

3 Aruba

Getroffen families helpen met gezamenlijke campagne



9 Wereld

'IS ten westen van Mosul omsingeld'



10 Economie

Thomas Cook weerstaat tegenwind reisbranche



12 Sport

Neymar hoort 2 jaar eisen in fraudezaak



Señor Frog's plots dicht, werknemers op straat

ORANJESTAD — Werknemers van uitgaansgelegenheid Señor Frog's gaan een onzekere tijd tegemoet nu een vertegenwoordiger van de Mexicaanse franchise-eigenaars de zaak in Palm Beach gisteravond heeft gesloten. De man werd vanochtend echter door immigratie van zijn vlucht naar Panama gehaald, omdat Señor Frog's een fikse belastingsschuld te betalen heeft.

door Ariën Rasmijn

Een groep van 30 werknemers van de nachtclub ging vanochtend naar het Bestuurskantoor om een gesprek aan te vragen met minister Paul Croes van Arbeidszaken. Volgens marketing, PR en verkoopmanager Starr Ramos, verscheen Daniel Orozco, aandeelhouder van de franchise van Señor Frog's, gisteravond op de zaak, eiste de inhoud van de kassa en gaf aan de staf te kennen dat Señor Frog's niet langer op het eiland opereerde. Daarna verscheen hij op het kantoor van de gebroeders Karim en Maurice Neme, eigenaars van The Village Mall, waar Señor Frog's was gevestigd en gaf hen de sleutel. Vanochtend troffen werknemers de zaak leeg aan. De sloten van de deuren waren veranderd. "Dertig mensen van de ene dag op de andere op straat, zonder een fatsoenlijke uitleg en een maand voor kerst. Alles in de zaak was weg, de dj-booth, de tv-schermen, alles", aldus Ramos. Van de gebroeders Neme kreeg de staf van Señor Frog's te horen dat als het aan hen lag, zij door zouden kunnen gaan, maar dat zij niet we-

ten of dit überhaupt legaal mogelijk zou zijn.

Te koop

Volgens Ramos is al anderhalf jaar onzekerheid geweest over de toekomst van Señor Frog's op Aruba. De zaak was te koop en een poging tot verkoop van het bedrijf aan de Neme's ketste op het allerlaatste moment af. "Daarna hebben de eigenaars helemaal niets meer gedaan voor de zaak, zoals nodige renovaties", aldus Ramos. "Vorige week kregen wij de opdracht om alle naamborden en branding van Señor Frog's te verwijderen." Verdere mededelingen werden niet gedaan en de staf rook onraad. Advocaat Lincoln Gomez werd ingeschakeld om de werknemers te vertegenwoordigen. Een brief werd gestuurd naar Allan Kuster, advocaat van Señor Frog's op Aruba, met het verzoek om duidelijkheid te geven over de intenties van zijn cliënt. Die brief werd volgens Ramos niet beantwoord. "Een week ging voorbij en gisteravond kwam Daniel Orozco de zaak binnen. We wisten niet dat hij op het eiland was. Normaal sluiten we om één uur 's nachts en er waren toen nog klanten in de zaak. Hij zei dat iedereen



Foto: Ariën Rasmijn

de zaak moest verlaten en dat de *operational manager* de sleutel aan hem moest geven en dat de kluis met daarin alle dagverkoop open moest. Dat hebben we ook

gedaan aangezien hij de chef is met wie wij altijd contact hadden. We kregen te horen dat iedereen de volgende dag maar elders kon gaan solliciteren, want Señor Frog's

was per heden niet meer operationeel op het eiland." Niemand was van tevoren gewaarschuwd of had een opzegtermijn gekregen. "We hebben mensen die 18 jaar voor deze zaak hebben gewerkt. En nu staat iedereen opeens op straat."

Confrontatie

Intussen heeft minister Croes van Arbeidszaken zijn hulp toegezegd. Daniel Orozco zou vanmiddag naar Panama terugvliegen. De immigratiedienst haalde hem echter uit het vliegtuig omdat Señor Frog's nog een fikse belas-

tingschuld zou hebben. Orozco werd op de luchthaven geconfronteerd door de werknemers van Señor Frog's. Deze werd ook via Facebook live uitgezonden door Ramos. Orozco werd door de werknemers van de zaak ook gevolgd naar het belastingkantoor.

Ruime meerderheid Kamer achter boerkaverbod

DEN HAAG — Een ruime meerderheid in de Tweede Kamer steunt de invoering van een beperkt boerkaverbod. Dat werd vandaag duidelijk tijdens een debat over het wetsvoorstel van minister Ronald Plasterk (Binnenlandse Zaken).

Het voorstel houdt in dat boerka's, nikabs, bivakmutsen en integraalhelmen verboden worden in het

onderwijs, het openbaar vervoer, ziekenhuizen en in overheidsgebouwen. Op straat mag men wel gewoon

dergelijke gezichtsbedekkende kleding blijven dragen.

Plasterk zei eerder niet te verwachten dat het in de praktijk boetes zal gaan regenen voor vrouwen die in het openbaar vervoer of een overheidsgebouw een boer-

ka of nikab dragen. Volgens onderzoek dragen een paar honderd vrouwen in Nederland een boerka of nikab.

D66, GroenLinks en Denk zijn tegen. Het debat werd gevolgd op de publieke tribune door een tiental vrouwen met een nikab.

Ayatollah waarschuwt VS voor langere sancties



Foto: AFP

TEHERAN — De Iraanse geestelijke leider ayatollah Ali Khamenei heeft vandaag de VS gewaarschuwd om de huidige sancties niet met tien jaar te verlengen. Khamenei stelt op zijn website dat het voortzetten van de maatregelen in strijd zijn met de atoomdeal en meldt dat Teheran vergeldingsmaatregelen zal nemen.

Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden stemde deze maand voor tien jaar verlen-

ging van het sanctiepakket tegen Iran, onder meer om Iran zich te laten houden aan de atoomdeal. In januari ondertekenden de grootste mogendheden een akkoord over het afbouwen van het atoomprogramma van Iran. Internationale sancties zouden als tegenprestatie stapsgewijs worden afgebouwd. Onder het Amerikaanse sanctiepakket vallen ook maatregelen die van voor de nucleaire activiteiten van Iran stammen. De Senaat en president Barack Obama moeten zich nog over de verlenging buigen.

Britse vrij in Dubai na aanklacht over seks

DUBAI — De aanklager in Dubai heeft een zaak tegen een 25-jarige Britse toeriste over buitenechtelijke seks geseponeerd. De Britse had vorige maand verklaard in haar hotel in Dubai te zijn verkracht door twee landgenoten. Justitie in het emiraat keerde zich vervolgens tegen haar omdat ze buitenechtelijke seks had bedreven. Maar het Openbaar Ministerie laat de zaak nu verder

vallen. Het heeft vandaag meegedeeld dat de aanklager beelden op een mobiele telefoon heeft bekeken waar de omstreken geslachtsgemeenschap op te zien was. Hij is tot conclusie gekomen dat alle betrokkenen instemden. De Britse werd snel op borgtocht vrijgelaten, maar kon niet naar huis omdat ze haar paspoort moest inleveren. Ze krijgt dat nu terug.

Politie houdt leden drugsfamilie aan

ROTTERDAM — Bij invallen in negen panden in Rotterdam-Zuid heeft de politie zeven mensen aangehouden. Ze worden verdacht van de handel in drugs en witwassen. Onder hen zijn drie leden van een familie waarnaar een langlopend onderzoek gaande was.

De invallen hadden gisteren plaats in acht woningen, een

sigarenhandel en een coffeshop in Rotterdam-Zuid en Rhoon. Volgens de politie handelden de verdachten op grote schaal in hard- en softdrugs. Het gaat om vijf Rotterdammers van 19, 29, 34, 34 en 53 jaar en een 28-jarige man uit Rhoon. Ze zitten vast.

De zevende verdachte, een 20-jarige man uit Rotterdam die in de coffeshop werkte, is inmiddels weer op vrije voeten.

Rutte wil met Indonesië naar toekomst kijken



Foto: AFP

Premier Rutte schudt de hand met de Indonesische president Joko Widodo (r).

JAKARTA — Indonesië en Nederland delen veel, maar boven alles een toekomst. Dat heeft premier Mark Rutte het Indonesische parlement vandaag voorgehouden.

Rutte memoreerde tijdens zijn toespraak in de volksvertegenwoordiging, de eerste van een Nederlandse premier ooit, de gezamenlijke geschiedenis van kolonisatie en dekolonisatie. De minister-president verwees naar de spijt die de Nederlandse regering in 2005 betuigde over de slachtoffers die vielen tijdens de koloniale oorlog die in Nederland decennialang de politieke acties heetten. Hij erkende dat het te lang duurde voor Nederland de gebeurtenissen tijdens die episode onder ogen zag.

Rutte loofde de stormachtige ontwikkeling die Indonesië de afgelopen jaren heeft doorgemaakt. De oude kolonisator is volgens hem nu jaloers op de economische groei van de gewezen kolonie, die dubbel zo groot is. De premier prees de uitwisseling van kennis en de contacten tussen het bedrijfsleven van beide landen. Indonesië en Nederland kunnen volgens hem hun voordeel doen met nog nauwere samenwerking. Het is de tweede keer dat Rutte Indonesië aandoet als

minister-president. Hij verwees vandaag opnieuw naar zijn familiegeschiedenis, die nauw met de Indonesische is verbonden. Ruttés vader werkte jarenlang in het toenmalige Nederlands-Indië en belandde in de Tweede Wereldoorlog in een zogeheten jappenkamp. Rutte senior bleef tot begin jaren vijftig, dus tot na de onafhankelijkheidsoorlog, in Indonesië.

De banden tussen Nederland en Indonesië zijn de afgelopen jaren sterk verbeterd. Handel domineert de relatie. Verscheidene Nederlandse bewindslieden zijn deze kabinetperiode naar Indonesië gereisd.



ENCUESTA FORSA LABORAL 2016

“Cooperando cudesaroyo di nos forsa laboral”

Encuestadornan lo ta den bo bario.
ABOtacontapadesaroyo di nos forsa laboral.
PARTICIPA Y COOPERA.

2 nov - 29 nov



Directie
Arbeid & Onderzoek

EncuestaForsaLaboral 2016

EncuestaForsaLaboral 2016

Wilt u ook in de Amigoe adverteren?

Voor meer informatie over onze prijzen en speciale aanbiedingen, bel naar
582-4333 of stuur een email naar avisoaruba@amigoe.com



ELKE WOENSDAG:
ALL-YOU-CAN-EAT RIBS
VOOR SLECHTS US\$17.50 p.p.

Renaissance Marketplace | Oranjestad
Tel.: +297 583 8826 | www.cafetheplaza.com

DAGELIJS OPEN
7:30 - 24:00 UUR

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid through November 23

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 12:00 3:00 late: 12:00 NEW PG-13	FANTASTIC BEASTS AND WHERE TO FIND THEM 3D daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 NEW PG-13
HACKSAW RIDGE daily: 5:15 8:15 matinee: 11:15 late: 11:15 NEW R	HACKSAW RIDGE daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late: 11:30 NEW R
ARRIVAL daily: 4:00 6:45 matinee: 1:00 late: 11:45 PG-13	ARRIVAL daily: 5:15 matinee: 11:15 late: 11:15 PG-13
ALMOST CHRISTMAS daily: 6:15 8:45 late: 11:30 PG-13	ALMOST CHRISTMAS daily: 5:45 8:45 late: 11:45 PG-13
QUEEN OF KATWE matinee: 1:00 PG	QUEEN OF KATWE matinee: 2:00 PG
INFERNO matinee: 12:30 PG-13	INFERNO matinee: 2:45 PG-13
TROLLS daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 late: 12:00 PG	TROLLS daily: 4:30 6:45 matinee: 2:00 late: 11:45 PG
LIBRE DE PECADO daily: 9:00 late: 11:45 PG-13	LIBRE DE PECADO daily: 8:15 late: 11:30 PG-13
DOCTOR STRANGE 3D daily: 4:00 6:45 9:30 matinee: 12:45 late: 12:00 PG-13	DOCTOR STRANGE 3D daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late: 11:45 PG-13
DOG EAT DOG daily: 4:00 6:45 9:30 matinee: 3:15 G	DOG EAT DOG daily: 9:00 late: 11:30 R
DE CLUB VAN SINTERKLAAS & GEBLAF OP DE PAKJESBOOT matinee: 3:15 G	

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

PROGRAMA DI VACUNACION CONTRA GRIEP				
Si bo ta mayor di 60 aña of bo ta sufri di asma, diabetes, malesa cardiovascular of algun otro malesa cronico, busca bo vacuna!				
Dialuna	7 Nov.'16	Centro di Bario Playa Pabou	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diamars	8 Nov.'16	Centro di Bario Playa Pabou	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diaranson	9 Nov.'16	HuisartsPraktijk Dr. Angela	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diahuebs	10 Nov.'16	Centro di Bario Dakota	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diabierna	11 Nov.'16	HuisartsPraktijk La Sallestraat	1:00 P.M. - 4:00 P.M.	
Dialuna	14 Nov.'16	MFA Parader	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diamars	15 Nov.'16	Centro Kibrahacha	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diaranson	16 Nov.'16	HuisartsPraktijk Dr. Vis	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diahuebs	17 Nov.'16	HuisartsPraktijk Dr. Anthony	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diabierna	18 Nov.'16	HuisartsPraktijk Dr. Mungra	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Dialuna	21 Nov.'16	ImSan	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diamars	22 Nov.'16	ImSan	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diaranson	23 Nov.'16	Scol pa Polis	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diahuebs	24 Nov.'16	MFA Noord	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Diabierna	25 Nov.'16	MFA Noord	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Dialuna	28 Nov.'16	HuisartsPraktijk Dr. Sneek	9:00 A.M. - 12:00 P.M.	
Telefon: 5224200 Facebook: www.facebook.com/desparuba Website: www.despa.gov.aw				

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Met Casa Kooij
(Ma t/m Za: 16 - 19 pm)
Kasper Kooij

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba



LET US ENTICE YOUR SENSES

[SOLANIO 3-COURSE DINNER FOR ONLY \$39* PER PERSON]

We invite you to enjoy the best Italian gastronomic experience in Aruba with traditional Venetian antipasti, a refreshing salad and choice of main course, served unlimited. Daily live music, stunning sunset views and a romantic fire pit. Menu is updated weekly.

Open daily. For reservations, call The Ritz-Carlton, Aruba at 527-2222.



SOLANIO
Located at The Ritz-Carlton, Aruba



BLACK FRIDAY SHOPPING NIGHT

25 November
6:30pm - 8:30pm
Everything 20% OFF

HOME FUN SUPER
EASY * FUN * LIVING
SAVANETA 107, ARUBA. TEL: 5849988

BLACK FRIDAY SALE!

The donkeys have moved to...
BRINGAMOSA

DONKEY SANCTUARY ARUBA
For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933



FLORA
Home and Garden Decorations

25 to 75% DISCOUNT

Blue Eyes Catering
SNACKS & DRINKS

BLACK FRIDAY SUPER SALE

25 nov
STARTING 8AM

OUTDOOR

PARKING LOT

FURNITURE • (X-MAS) DECORATION • PLANTS • POTTERY • ACCESSORIES

Gemeenschap gevraagd om geld en spullen te doneren

Getroffen families helpen met gezamenlijke campagne

ORANJESTAD — De regering heeft de campagne ‘Hunto nos ta yuda’ (samen helpen wij) gelanceerd na de heftige regenval afgelopen zondag. Sommige families in Palm Beach en Madiki zijn door overstromingen alles kwijtgeraakt. Het Rode Kruis gaat op verzoek van premier Mike Eman verder met het bezoeken van huizen om te inventariseren wat voor hulp er nodig is. De gemeenschap wordt opgeroepen om donaties te doen.

Zondag ging het Rode Kruis al op pad om de getroffen gebieden op het eiland te bezoeken en toen zagen vrijwilligers hoe mensen in onder andere Madiki en Palm Beach kampten met enorme waterschade, of zelfs alles waren verloren. Op aanvraag van Eman zet het Rode Kruis de huisbezoeken in deze gebieden door en gaat

zij specifiek inventariseren wat families nodig hebben. Dit rapporteren zij aan het coördinatiecentrum van de overheid, die vervolgens een schoonmaakactie voert, en noodzakelijke meubels beschikbaar stelt aan de gezinnen. Om er zeker van te zijn dat het Rode Kruis alle gezinnen in nood kan bijstaan, doet zij een beroep op

de samenleving. Zo doet zij een oproep voor donaties in de vorm van geld, maar ook meubels, zoals één- en tweepersoonsbedden, kasten en schoonmaakproducten.

Hulpdiensten

Aan de campagne Hunto nos ta yuda doen ook andere instanties mee, waaronder de regering zelf, Sociale Zaken, het Rampenbureau, Directie Volksgezondheid (DVG), Serlimar, Dienst Openbare Werken (DOW), Bo Bario, de Brandweer, het City-Inspector-team en stakeholders waar zij mee werken. Met behulp van DOW, vuilophaaldienst Serlimar, Santa Rosa en de City-Inspectors wordt vandaag gestart met het schoonmaken van de buurten. Bus di Salud gaat in samenwerking met DVG en de Gele Koorts en Muskieten Bestrijding de straat op om te kijken hoe zij, ondanks de hevige regenval, de muggenpopulatie onder controle kunnen houden en broedplaatsen kunnen verwijderen. Dit ter voorkoming van verspreiding van ziektes



als dengue, chikungunya en zika.

Verrast

Aruba werd zondag verrast door hevige regenval. Meteo maakte voor zaterdag- op zondagnacht geen bijzon-

dere melding van aanstaand slecht weer. Wel zonden ze uit dat dat er in die 24 uur tijd ‘door een vochtige en onstabiele atmosfeer’ tijdelijk meer bewolking over het eiland kon trekken en dat ‘hieruit ook enkele buien’ op het ei-

land konden vallen. Uiteindelijk viel er in korte tijd rond de 70 millimeter regen door de komst van een ‘inter-tropical-systeem’ dat ‘moeilijk van te voren te voorspellen is’. Eman meldde zondag al dat de schade op Aruba groot is.

IN HET KORT

Vals

Een aantal vergunningsplichtige buitenlanders is onlangs afgezet door hun tussenpersoon die bij Dimas hun belangen hoorde te behartigen en voor hen de vergunningaanvraag moest regelen. Deze hebben uiteindelijk een nepvergunning ontvangen met een vervalste handtekening van Integratie-minister Benny Sevinger. Deze zijn allemaal door dezelfde tussenpersoon afgehandeld, die in sommige gevallen zelfs 8000 florin bij de aanvrager in rekening bracht. Inmiddels is er een onderzoek in gang gezet en is de zaak bekend bij Justitie.

Op het nippertje

Twee kinderen zijn op het nippertje ontkomen aan ernstige verwondingen, nadat de auto waarin ze zaten een andere auto frontaal raakte. Ter hoogte van de Faith Revival-school in Rooi Afo verloor de chauffeur van het voertuig in de bocht de macht over het stuur, en botste daardoor vol op zijn tegenligger. Voor alle zekerheid werd de ambulance ingeschakeld om de inzittenden na te kijken. Niemand raakte ernstig gewond, maar de auto’s hadden wel flinke schade opgelopen.

Doornroosje

Een vrouw is met haar auto tussen de cactussen beland, nadat ze van de weg afreed en de controle over het stuur verloor. Omwonenden van Sabana Liber zagen hoe de wagen ineens de linkerweghelft opging om daarna abrupt weer op de rechterbaan terecht te komen. Vervolgens raakte de wagen van de weg af en kwam het in de berm tot stilstand, midden in een stapel omgehakte cactussen. De vrouw zat vast en kon pas na een tijd uit haar benarde positie worden verlost, om uiteindelijk met de ambulance naar het ziekenhuis overgebracht te worden.

Otmar Oduber lanceert Nieuwe Kracht-partij



ORANJESTAD — Otmar Oduber heeft gisteren zijn toekomstplannen als politicus bekendgemaakt. Hij start zijn eigen politiek partij, Forsa Nobo, en belooft zich in te zetten voor young professionals, lokale artiesten, de bescherming van het milieu, de rechten van kinderen, gehandicapten en ouderen, volksgezondheid, onderwijs en veiligheid. Details over de invulling van zijn politieke partij maakt hij, naar eigen zeggen, later bekend.

“Ik ga met de volgende verkiezingen in 2017 meedoen met een nieuw politiek platform”, aldus Oduber. “Een nieuwe kracht om voor gelijkheid te zorgen voor die mensen die nu het gevoel

hebben dat ze tot nu toe geen gehoor hebben gekregen bij de verschillende regeringen.” Wie hem daarbij gaat bijstaan als partijleden heeft hij niet bekend gemaakt. “Het gaat er nu om dat het voor iedereen duidelijk is dat dit een weloverwogen beslissing is die ik na veel beraad de afgelopen drie weken heb genomen, en niet om een voorbedachte stunt, zoals wordt beweerd. Later zal ik bekend maken wie de partijleden zijn. Ik moet uit respect voor die personen waarmee ik nu in gesprek ben, dit nog even voor mezelf houden.”

Klopjes op knie

Oduber deed zijn bekendmaking tijdens een persconferentie in de woonkamer van zijn huis in Pavia. Hij zat op

de bank met zijn vrouw die hun jongste zoon op schoot hield. Deze viel in de loop van de bijeenkomst in slaap. De vrouw van Oduber gaf hem aan het begin van de persconferentie zachte klopjes op de knie. Aan zijn linkerkant zaten zijn twee oudere zoons en zijn moeder. De ex-minister liet weten dat hij deze mededeling vanuit zijn huis samen met zijn gezin wilde doen, omdat zijn familie net als hij, automatisch ook de lusten en de lasten van zijn politieke functie draagt. Oduber stelt dat hij de afgelopen tijd samen met zijn familie en naaste vrienden heeft nagedacht over wat er aan de regering schort. De conclusie was dat er op een specifiek aantal vlakken hiaten zijn die hij als politicus kan helpen vullen.

Santa Rosa laat water testen



ORANJESTAD — Het water van de afgelopen dammen wordt binnenkort door het Landslaboratorium getest op de kwaliteit. Op deze manier kan worden ontdekt of het water gebruikt kan worden voor de agricultuur, of dat dit ook ingezet kan worden voor het voederen van dieren. Helaas merkt Santa Rosa op dat er rond de dammen vaak veel vuil ligt, waardoor het water besmet raakt. De dienst vindt het belangrijk dat de samenleving bewust is van het feit hoe belangrijk deze met water gevulde dammen zijn voor het eiland en onze boeren, en dat het daarom belangrijk is dat we dit gezamenlijk schoon en vooral gezond houden. Gisteren schreef deze krant al dat premier Mike Eman Serlimar de opdracht heeft gegeven om de dammen van vuil te ontdoen.

Staten Curaçao bespreken vrijdag situatie InselAir

ORANJESTAD/WILLEMSTAD — In de Staten van Curaçao wordt aanstaande vrijdag de situatie rondom InselAir besproken. Demissionair minister Eugene Rhugenaath van Economische Ontwikkeling (PAR) zal antwoord geven op vragen met betrekking tot de financiële en operationele situatie, de intentie van de regering om de luchtvaartmaatschappij te steunen en de commissie die in het leven is geroepen om advies uit te brengen.

De vergadering is aangevraagd door de MFK-fractie naar aanleiding van het feit dat InselAir bij de regering heeft aangeklopt voor een oplossing voor de problematiek. De Raad van Ministers (RvM) heeft vervolgens een Commissie van Wijzen ingesteld om onderzoek te doen naar de bedrijfseconomische gesteldheid en mogelijke oplossingen voor de financiële problemen. Volgens directeur Edward Heerenveen zou de situatie het gevolg zijn van de openstaande vorderingen uit Venezuela van 100 miljoen dollar. Hij benadrukte verder dat het niet aan het management ligt. De regering liet via een persbericht weten dat ‘het voortduren van deze situatie onwenselijk is en de dagelijkse bedrijfsvoering van InselAir schaadt’. “De maatschappij is de belangrijkste verzorger van een luchtverbinding van en naar Curaçao. De overheid hecht waarde aan een ononderbroken en kwalitatief goede luchtverbinding naar

belangrijke bestemmingen. Hierbij geldt tevens een goede dienstverlening met ruim aanbod van luchttransport. Een gebrekkige luchtverbinding kan ernstige gevolgen hebben voor onze economie en dient daarom zo veel mogelijk voorkomen te worden.” De commissie die het probleem zal onderzoeken, staat onder leiding van oud-premier Etienne Ys. Het is de bedoeling dat er over drie weken verslag wordt uitgebracht over de bevindingen en aanbevelingen, waarna de regering verdere stappen met InselAir zal bespreken.

Ava Airways

Ondertussen heeft Ava Airways via een brief aan demissionair minister Suzy Camelia-Römer van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP, PNP) laten weten de oplossing te hebben voor de financiële situatie van InselAir. De luchtvaartmaatschappij wil InselAir-medewerkers werven, maar zij moeten eerst in aanmerking komen voor een ontslagvergoeding. In de tussentijd wil Ava orde op zaken stellen en alsnog een economische vergunning krijgen, waarna werknemers van InselAir in aanmerking komen voor een baan bij de luchtvaartmaatschappij, aldus bestuursvoorzitter Olivier Arrindell in een brief gedateerd 26 september 2016. Arrindell is van mening dat de overheid geen geld moet investeren in InselAir, daar het management en de stakeholders volgens hem hebben aangetoond incompetent te zijn en niet over de vaardigheden te beschikken om zich aan te kunnen pas-

sen aan veranderingen op de markt. Het plan om de maatschappij uit de brand te helpen omschrijft hij als ‘een rookgordijn’, net zoals zich dit in het verleden ook voerde bij de luchtvaartmaatschappijen de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) en Dutch Antilles Express (DAE), stelt hij. “De realiteit is dat er sprake is van nepotisme en dat daarvoor een hoge prijs wordt betaald, door met het geld van het volk te gokken.” In het persbericht staat verder dat de overheid 15 miljoen dollar zou willen investeren in InselAir. Dit terwijl er in het verleden al 4 miljoen gulden is toegekend aan de organisatie door een private overheidsorganisatie, naast de verstrekte belastingvoordelen. Arrindell dat InselAir onwaarheden verspreidt en dat het bedrijf geen uitstaande vordering op Venezuela heeft van 100 miljoen dollar.

PROVISONEEL BEWINDVOERDER

Krachtens beschikking van 22 november 2016, behorend bij E.J. no. 2859 van 2016 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is Walter Brokke, geboren op 30 maart 1995 in Aruba onder provisioneel bewind geplaatst van Jizlene Jertiza Croeze.

De Advocaat,

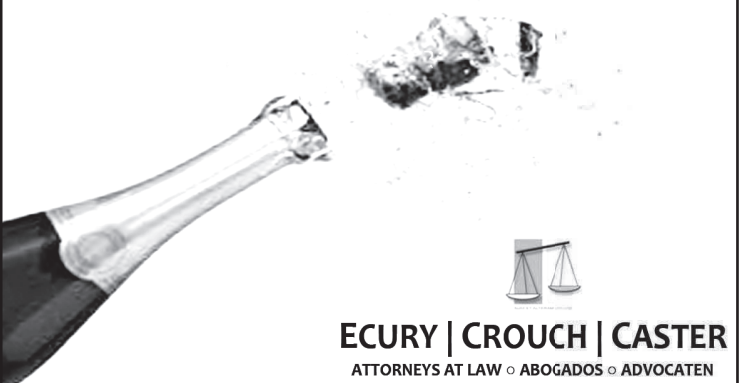
Mr. M.M. Malmberg

CONGRATULATIONS TO

Cunningham Lindsey

Expertise

WITH HER 15 YEAR ANNIVERSARY IN THE DUTCH CARIBBEAN



ECURY | CROUCH | CASTER
ATTORNEYS AT LAW • ABOGADOS • ADVOCATEN

AMIGOE

✓ Like onze facebook pagina AMIGOE ARUBA en blijf zó op de hoogte van alle belangrijke nieuws.

Gat in de markt

Diana's Pancakes Place

Altijd lekker weertje hier, maar hoe is het gesteld met het ondernemersklimaat op het eiland? Hebben ze de wind in de rug of waaien ze om. Amigoe vraagt het aan de ondernemers.

door onze verslaggever
Esther Kiks

Diana Celaire (41) begon een paar jaar geleden een pannenkoekenhuis en daar heeft ze geen spijt van. "Als toeristen op hun volgende bezoek cadeautjes meene- men, dan doe je iets goed."

Wat is Diana's Pancakes Place?

"We zijn een echt Hollands pannenkoekenhuis met ouderwetse pannenkoeken met bacon, spek, kaas, appel en niet te vergeten stroop. De kaneelpannenkoek en de bacon- en kaaspannenkoek zijn de populairste. Ook verkopen we belegde broodjes voor wie geen pannenkoeken lust. Moeilijk voor te stellen, maar er bestaan echt mensen die er niet van houden. Ik heb bewust gekozen om verder geen ontbijt te serveren zoals een omelet of scrambled eggs, want dat kun je overal krijgen. Wij richten ons puur op de lekkerste pannenkoeken. Soms komen Amerikaanse toeristen binnen die Neder-

landse voorouders hebben en die vinden het leuk om een oud-Hollandse pannenkoek te eten. 'Just like my mom made them', zeggen ze dan. Een mooier compliment kan ik niet krijgen."

Hoe kwam je op het idee?

"Het idee was er al een tijdje. Ik reed vaak langs de molen en bedacht mij hoe leuk het zou zijn om oud-Hollandse pannenkoeken te bakken naast een oer-Hollandse molen."

Wat maakt het uniek?

"Ik denk dan toch de ligging. Het pannenkoekenhuis ligt naast de Oude Molen. De enige echte Nederlandse molen op het eiland. Bij de koffie krijg je een kleine stroopwafel, dus hoe Hollands wil je het hebben? De molen zie je overal bovenuit komen dus dat is een leuk uithangbord voor mijn restaurant. Ook kunnen gasten op de foto gaan met Nederlandse klompen en Hollandse kledij aan. Maar je moet niet denken dat naast toeristen, alleen Nederlanders die hier wonen langkomen. Ook de Arubanen weten ons te vinden."

Heb je nog iets leuk in petto?

"Aankomende zondag (27 november, red.) organiseren



we een lokale kerstmarkt. Dus alles wat te koop wordt aangeboden, is hier op het eiland gemaakt. Er hebben al heel wat mensen zich ingeschreven, dus ik ben benieuwd. Het valt op dezelfde dag als de aankomst van Sinterklaas en zijn Pieten op het eiland, dus aan de ouders zeg ik kom maar gezellig langs met je kroost. Het is voor de tweede keer dat ik het organiseer en een deel van de opbrengst gaat naar een goed doel. Dit jaar gaat het naar het Wilhelmina kankerfonds."

Wat vergeet je nooit meer?

"Het mooiste is als er kinderen in mijn restaurant komen. Af en toe neem ik een kindje mee naar de keuken, zodat ze kunnen zien waar de pannenkoeken bereid worden. Kinderen blij maken is het mooiste wat er is. Zij krijgen altijd hun pannenkoek als eerste en die gezichtjes staan dan altijd blij. Als ze ook nog eens zeggen: 'smaakt lekkerder dan die van mama', dan kan mijn dag niet meer stuk. Kinderen blij, ouders blij. Ook is het mooi als er lokale mensen langkomen en voor het eerst een pannenkoek eten."



Wat vindt je van het ondernemersklimaat op Aruba?

"Mijn ervaring met het ondernemen is heel positief. In het begin loopt het stroef als je dingen gedaan wil krijgen, maar als het eenmaal loopt dan gaat het goed."

Waar sta je volgend jaar?

"Ik wil uitbreiden, maar dan niet met het restaurant. We willen meer evenementen organiseren zoals de kerstmarkt en kinderactiviteiten. Het restaurant is goed zoals het is."



Voor uw bliken van medeleven tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn
lieve man, onze lieve vader, grootvader en overgrootvader

Reinder Otto Scheper

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie R.O. Scheper

Kunucu Aboa 26 A

Aruba



"Care is more than medication. It's about people."

Dr. Gonzalez and Dr. Johanns improved the general health of the elderly at SABA.

Working together for better care. AZV relieves.

Elderly people should be able to lead dignified lives without the automatic stamp of 'patient'. AZV has enabled Dr. Gonzalez and Dr. Johanns to provide personalized attention to the residents of SABA homes, leading to reduced medication and significantly improved overall health. azv.aw



BUCUTI & TARA
BEACH RESORT · ARUBA

JOIN OUR GREAT TEAM!

#1 Hotel in Caribbean

TripAdvisor Traveller's Choice 2015 and 2016

EXCELLENT BENEFITS:

Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

REQUIREMENTS:

Highly Motivated, Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in preserving the Environment.

Management/Operations:

- **ASSISTANT RESORT MANAGER**
- **FRONT OFFICE SUPERVISOR**

F&B:

- **RESTAURANT SUPERVISOR**
- **FIRST COOK** (expertise in special diets)

Guest Relations:

- **DOORMAN** (part time)

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL.

Sinterklaas, Zwarte Piet en racisme op Aruba

Taalkundig-expert Ramon Todd Dandaré laat in deze tweedelige serie de historische ontwikkeling rondom het Sinterklaasfeest zien. Op basis van zijn literatuur-onderzoek beargumenteert hij waarom het fenomeen Zwarte Piet een racistische basis kent. Zijn belangrijkste vraag: “Waarom zouden we niet in dialoog met elkaar gaan om verandering te brengen in het fenomeen Zwarte Piet in Aruba, om geen mensen meer te kwetsen?” Vandaag in deel één: wie is Sint Nicolaas en hoe is Zwarte Piet ontstaan?

Volgens onthullingen van sommige onderzoekers die zijn historische bestaan hebben bestudeerd, was Sint Nicolaas een katholieke bisschop. Hij werd geboren in de derde eeuw na Christus (de precieze datum is niet bekend, maar volgens Wikipedia in 280) in Patara, Lycië, in de tegenwoordige provincie Antalya aan de zuidkust van Turkije. Op zeer jonge leeftijd werd hij tot bisschop van Myra (het tegenwoordige Demre, ook in Turkije) gewijd, vanwege zijn naastenliefde en zijn liefde voor kinderen. Hij stierf op 6 december 343 in Myra, waar hij in de kathedraal werd begraven. Zijn sterfdag (6 december) is de dag van zijn viering geworden. Dan wordt hij vereerd en herdacht. In het jaar 1087 werd een deel van zijn relieken door Italiaanse zeelui van Myra naar Bari (Italië) overgebracht, en gedurende de eerste kruistocht (1095-1099) werd weer een ander deel door Venetiaanse zeelui naar Venetië overgebracht. Historisch bewijs over het leven van Nicolaas van Myra is nooit gevonden. Wat wel interessant is over de figuur van Sint Nicolaas, is dat in de loop der tijden ver-

schillende soorten christelijke godsdiensten hem zijn gaan vereren en herdenken en dat er wereldwijd veel kerken zijn naam dragen en veel steden hem als beschermers hebben.

Legendes

Vreemd genoeg is er hier op Aruba geen Sint Nicolaas-kerk. Zoals zo vaak gebeurt met katholieke heiligen, bestaan er ook over Sint Nicolaas ontzettend veel legendes, waarvoor uiteraard geen historisch bewijs is. Het zijn dan ook deze legendes die ten grondslag liggen aan de mythische figuur van Sinterklaas, zoals de Nederlanders Sint Nicolaas zijn gaan noemen, en waaruit ook Santa Claus is voortgesproten. Er bestaat ook geen historisch bewijs dat Sint Nicolaas enig wonder heeft verricht of dat hij in zijn leven zijn weldaden verrichtte met behulp van enig helper of knecht. Wat historici wel stellen is dat het best mogelijke is dat Sint Nicolaas als bisschop mensen onder zich had, waaronder ook Moren (uit Noord-Afrika) of mensen met een donkerder huidskleur dan hijzelf. Verder is belangrijk om dit uit Wikipedia te noemen: Nicolaas van

Myra wordt ten onrechte vereenzelvigd met Nicolaas van Pinara (waarschijnlijk gestorven op 10 december 564), een abt van Sion (Pharroa) en later bisschop van Pinara (Lycië). Het is door gebrek aan bronnen onduidelijk aan welke van de twee mannen de verschillende overleveringen moeten worden toegeschreven.

Zwarte Piet

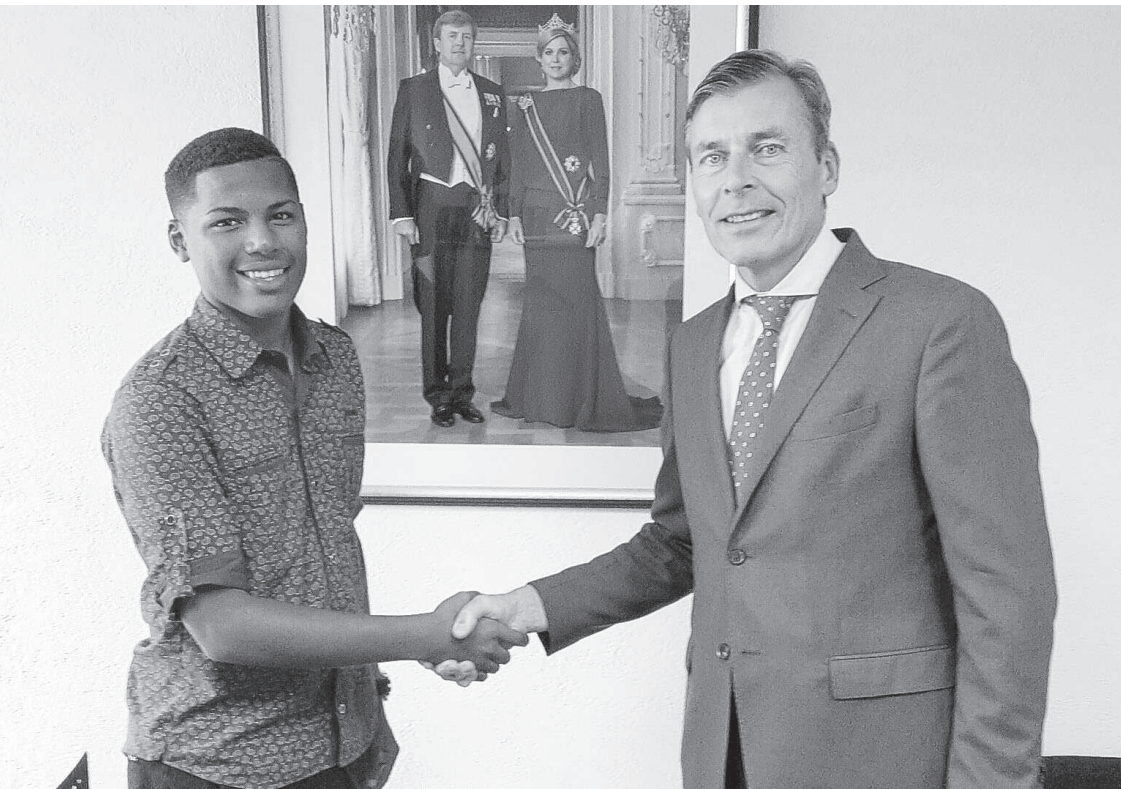
In 1850 publiceert de Amsterdamse onderwijzer Jan Schenkman het boek “Sint Nikolaas en Zijn Knecht”, waarin hij een zwarte knecht van Sinterklaas invoert. In Wikipedia lezen we o.a. het volgende: “(Het is) voor het eerst dat er een zwarte knecht in een gedrukte vorm van het Sinterklaasverhaal ten tonele wordt gebracht. De zwarte knecht komt voor als een page gekleed in typische kleren die doen denken aan de Moorse pages uit Spanje. Het boek leidt ook een andere mythe in, die gemeengoed zal worden, n.l. de intocht van Sinterklaas met zijn knecht (die dan nog geen naam heeft) per stoomboot. Schenkman laat de twee personages per stoomboot uit Spanje aankomen, zonder enige verwijzing naar de historische oorsprong van Sint Nicolaas in Myra (Lycië).”

Kleurrijke kleding

In de versie uit 1850 presenteert Schenkman de knecht in simpele witte kleren met een rode bias. Vanaf de tweede versie in 1858 wordt de knecht als page in kleur-

rijke kleren voorgeschoteld, verwijzend naar de vroegere Spaanse mode, vergelijkbaar met wat ze nu nog aantrekken. Het boek wordt ettelijke malen uitgegeven tot 1950. (...) Huidige onderzoekers gaan ervan uit dat dit boekje grote invloed heeft gehad op de Sinterklaasviering in Nederland. Er bestond “in het Amsterdam van die tijd duidelijk een voedingsbodem om het Sinterklaasfeest te veranderen”, stelt onderzoeker John Helsloot. Een nieuw uitgevonden Zwarte Piet paste daarom beter in het gewenste beeld dan de oude zwartgemaakte ‘Klazen’. De zwarte knecht werd vanaf dit moment snel populair. In een artikel uit 1859 wordt beschreven dat menige Sinterklaas zich laat ‘vergezellen door een ander personaadje, een neger die onder den naam van Pieter mijn knecht niet minder populair is dan de Heilige Bisschop zelf’. (...) In het in 1891 gepubliceerd boek Het Feest van Sinterklaas heet de knecht Pieter.” Tot 1920 komen er in verschillende boeken verschillende namen en verschillende verschijningen van de knecht voor. Een andere bron (www.jefdejager.nl/sint.php) geeft aan: “De naam ‘Zwarte Piet’ is volgens de neerlandicus Frits Booy in verband met Sinterklaas voor het eerst meld in een prentenboek uit 1868 maar werd pas populair in de twintigste eeuw.” Morgen deel 2 met als onderwerp racisme en Zwarte Piet in Aruba.

EPB-leerling loopt stage bij OM



ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft een EPB-leerling van de sector Economie een stageplaats aangeboden. “Wij hebben vaak stagiaires van verschillende scholen en universiteiten, maar nog nooit eerder hebben we een leerling van het EPB hier gehad”, aldus woordvoerder Ann Angela. Nigel Fingal zit in het derde jaar en heeft drie weken meegelopen op de afdeling documentatie en uitvoering. Op de foto staat hij samen met de procureur-generaal Alexander van Dam.

Medische testen voor Gezondheids Onderzoek Aruba

ORANJESTAD — Directie Volksgezondheid (DVG) is sinds 12 november gestart met het Gezondheids Onderzoek Aruba (GOA) 2016. Zoals eerder geschreven bezoeken de zeventien onderzoekers, die herkenbaar zijn aan hun badge, een totaal van duizend adressen, verdeeld over zeven zones. Van de bezochte adressen wordt willekeurig één persoon gekozen om deel te nemen aan een medisch onderzoek. Zij mogen vervolgens verschillende testen doen waarbij, onder andere, wordt gekeken naar het cholesterol, het glucoseniveau en het functioneren van de nieren, zoals op de foto's is te zien. De testen worden afgenomen bij Imsan in San Nicolas of Departamento di Salud Publico in Oranjestad. Deelnemers kunnen zelf kiezen of zij volledig anoniem blijven, of niet, zodat de resultaten kunnen worden doorgestuurd naar hun arts. De bedoeling is dat minstens driehonderd mensen deelnemen aan GOA 2016, om een representatief beeld te krijgen van de samenleving. Op maandag 12 december moet het onderzoek volgens planning zijn afgerond.



‘Wees jezelf, wees mooi’

ORANJESTAD — Voordat hij de catwalk op ging, werd zijn kleding nog even bijgesteld. De Arubaanse Jake Laclé van 10 jaar heeft onlangs Aruba vertegenwoordigd in de jaarlijkse modeshow Be Beautiful, Be Yourself in Denver, Colorado in de Verenigde Staten. Het is de tweede achtereenvolgende keer dat ons eiland meedoet.

Deze show wordt georganiseerd door de Global Down Syndrome Foundation. De stichting zet zich in om wereldwijd acceptatie te promoten voor kinderen en

jongeren met het syndroom van Down, en ook voor hun participatie in de maatschappij en betere opname in het onderwijssysteem en de gezondheidszorg. Bekende personen en artiesten als Jamie Fox, Queen Latifah en Hilary Swank steunen de stichting door de boodschap te verspreiden. Voor deze modeshow hanteert de organisatie een ‘buddy’-systeem. Elk kind dat meeloopt wordt gepaard aan een celebrity die de stichting steunt en samen gaan ze de catwalk op. Laclé heeft met zijn natuurlijke charisma de harten gestolen toen hij aan het einde



van de runway ging hurken om het publiek van dichtbij

te kunnen groeten door een handje te geven.

Zelf kerstballen blazen

ORANJESTAD — Terrafuse staat in december helemaal in het teken van Kerst. Op 9 en 10 december vindt de workshop ‘maak je eigen kerstbal’ plaats. In deze twee sessies van elk drie uur, kunnen deelnemers hun fantasie en glasblaaskunst gebruiken om zelf hun kerstversiering te maken.

Het is de eerste keer dat Terrafuse deze workshop organiseert. Het doel is om deelnemers te leren hoe ze met heet glas kunnen omgaan, hoe het vorm te geven en te blazen, en hoe ze uiteindelijk hun creatie in de oven hard kunnen maken. De sessies vinden plaats op vrijdag 9 december van 19.00 tot 22.00 uur en op zaterdag 10 december van 10.00 tot 13.00 uur. Kosten bedragen 125 dollar voor deze twee sessies en van te voren aanmelden is noodzakelijk gezien het beperkte aantal plaatsen. Voor wie het nog niet aandurft om zelf aan de slag te gaan, is er ook een demonstratie. Deze is op vrijdag 16 december van 18.00 tot 22.00 uur. Er is dan gratis glühwein en men heeft de mogelijkheid om originele Terrafuse-kerstballen te kopen. Naast de kerstbalworkshop heeft Terrafuse in Samenwerking met Unoca een speciale workshop voor jongeren. Zij kunnen voor maar 5 florin glas leren blazen. Jongeren van 14 tot 25 jaar



kunnen daarvoor terecht bij de werkplaats in Noord op maandagen van 15.30 tot 18.30 uur en in San Nicolas op donderdagen van 16.30 tot 19.00 uur. Terrafuse bevindt zich in Turibana 14 in Noord en is open voor bezoekers van

maandag tot en met dinsdag van 09.30 tot 12.30 uur. Meer informatie over de activiteiten en workshops van Terrafuse, zijn te vinden via de Facebookpagina Terrafuse Arubaglassceramics en hun website www.arubaglassceramics.com.

Nieuwe single: Kop op en begin opnieuw



ORANJESTAD — Bijna tien jaar duurde het voordat Claudius Phillips samen met zijn band O.R.E.O. een nieuwe single uitbracht. Deze week gaat de zanger verschillende radiostations langs om zijn nieuwste productie Lanta cabes cuminsa di nobo te promoten. De bekende koekjes, die dezelfde naam dragen als de band, worden hierbij ook uitgedeeld.

De videoclip is op een bijzondere manier gemaakt. Verschillende mensen, zowel bekenden als onbekenden, en van bandleiden, fans, collega-zangers en musici tot radiopresentatoren en supermarktpersoneel, zijn

opgenomen terwijl ze één of meer zinnen van het liedje zingen. De songtekst is daarbij ook zichtbaar. ‘En dat met een doodgewone android-telefoon toestel’ aldus Phillips via zijn fanpage op Facebook. De opnames zijn niet alleen op Aruba gemaakt, maar ook op Curaçao en zelfs in Nederland. Het nummer is een laag-tempo Kadans in Papiamentu gemend met wat Engels en melodische jabber; drie factoren die kenmerkend zijn voor O.R.E.O.’s stijl. Lanta cabes cuminsa di nobo is een oppepper voor wie moeilijke tijden doormaakt of achter de rug heeft, aldus de maker. “Als je een keer onderweg valt, sta op, kop op en begin opnieuw.”



Aruba Animal Shelter
Cats and Dogs
awaiting Adoption
www.arubaanimalshelter.com

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en trotse opa



Wim Wijnne
* 12 mei 1931 † 22 november 2016



Friedra Wijnne - Erven

In dankbare herinnering:

Heerlen:	Friedra Wijnne - Erven
Aruba:	Marianne en Ru Croes - Wijnne Denise † Eliënne en Bryan Raoul
Heerlen:	Maurice en Marie-José Wijnne - Soudant Lars, Rachelle Familie Wijnne Familie Erven

Joop Den Uylplantsoen 58, 6415 SH Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 28 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Hart van Jezus aan de Meezenbroekerweg te Heerlen-Schandelen. De samenkomst is in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De crematiedienst vindt aansluitend plaats om 12.45 uur in Yarden Crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Er is gelegenheid om persoonlijk afscheid te nemen van Wim, dagelijks van 15.00 tot 15.45 uur, in Yarden & Peters Uitvaartcentrum, gelegen aan de linkerachterzijde van het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10 te Heerlen. Parkeerplaatsen zijn aanwezig.

Liever geen bloemen maar een donatie voor KWF kankerbestrijding. Een collectebus zal aanwezig zijn in het crematorium.

Televisieprogramma's

Nederland



16:20 Hoe word ik 100?
17:15 Hoe heurt het eigenlijk?
17:55 Pauw
18:50 Journaal
19:10 Pauw
20:10 EenVandaag
20:45 Journaal
21:00 Journaal
21:26 Tekst-tv

2:35 Journaal
2:40 Journaal
2:45 Journaal
3:00 Journaal met gebarentolk
3:15 Journaal
3:30 Journaal
3:35 Journaal
3:45 Jeugdjournaal met gebarentolk

4:00 Journaal met gebarentolk
4:15 VPRO Tegenlicht
5:10 Zembla
5:50 Bureau vooroordeel
6:30 De wereld draait door
7:25 BinnensteBuiten
7:55 Politieke partijen
8:00 Journaal
8:10 Sportjournaal
8:20 Socutera
8:25 De wandeling
8:55 De tafel van Tijs
9:30 DNA onbekend
10:20 Gelooft en een hoop liefde
11:00 Journaal
11:10 Tuinen van verwondering
11:55 Natuur op 2: Planet earth
12:50 Gelooft en een hoop liefde
13:30 Hallo Nederland
13:45 BinnensteBuiten
14:20 De kennis van nu
14:55 Met het mes op tafel
15:25 De Pennen zijn geslepen
16:15 Tuinen van Verwondering
17:00 Nieuwsuur
17:55 Het Uur van de Wolf: Hier komt Piet Hein Eek

18:55 2Doc: Garage 2.0

Nederland



16:55 Facts & Villerius
17:45 Toren C
18:15 Jeuk
18:45 De wereld draait door
19:45 Nick & Simon, The Dream
20:30 Ali B op volle toeren
21:05 De wereld draait door
21:55 De wereld draait door
22:44 Tekst-tv

donderdag 24 november

1:30 Pingu
1:35 Timmy tijd
1:45 Bumba
1:50 Sesamstraat
2:05 Twinpops
2:15 Aap, poot, pies
2:30 Het Sinterklaasjournaal
2:40 Trippel Trappel
2:50 Het molletje
3:05 Buurman en buurman
3:15 Wickie de Viking
3:30 Super Abby
3:35 Shaun het schaap
3:45 Jeugdjournaal
3:50 Het Sinterklaasjournaal
4:00 Iedereen K3
4:20 Calimero
4:35 Kindertijd
5:05 Teletubbies
5:15 Barbapapa rond de wereld
5:20 Bing
5:30 Mijn vriendjes Teigetje en Poeh

5:40 Koekie kruimel films
5:45 Harry en Toto
6:00 Nellie & Cezar
6:05 Sesamstraat: 10 voor ...
6:15 Timmy tijd
6:30 De avonturen van Bert en Ernie
6:35 Pim en Pom
6:40 Bibbelte Big

Nederland



16:15 Zembla
17:00 Nieuwsuur
17:55 Inside IDFA
18:15 2Doc: Don Juan
19:10 Terreur, bron van angst
20:10 De nachtzoen
20:20 Nieuwsuur
21:10 Nieuwsuur
21:57 Tekst-tv

donderdag 24 november
1:35 Hallo Nederland
2:00 Journaal met gebarentolk
2:15 Journaal
2:30 Journaal met gebarentolk

BNV



15:10: NOS Journaal
15:15: Sesamstraat
15:30: Het Klokhuys
15:50: NOS Jeugdjournaal
15:55: Voetbalmeisjes
16:20: Blokken
16:45: Thuis
17:15: Het Sinterklaasjournaal
17:25: EenVandaag
17:50: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: De Rekenkamer
20:25: Hoe word ik 100
21:15: De Noodcentrale
21:55: Nieuwsuur
22:40: Weerbericht Amerika/
Carai ben
22:45: Opsporing Verzocht
Internationaal
22:50: Pauw
23:45: Iedereen beroemd

06:45: De Wereld Draait Door
07:35: NOS Journaal
07:55: Weerbericht Europa/Afrika
08:00: De Rekenkamer
08:25: Hoe word ik 100
09:15: De Noodcentrale
09:55: Nieuwsuur
10:40: Weerbericht Amerika/
Carai ben
10:45: Opsporing Verzocht
Internationaal
10:50: Pauw
11:45: Iedereen beroemd
12:00: VRT Journaal
12:30: Van Gils & Gasten
13:20: 24 uur met...
14:10: Niet Lullen Maar Poetsen:
In Het Zuiden
14:35: BinnensteBuiten
15:05: NOS Journaal
15:10: Sesamstraat
15:25: Het Klokhuys
15:45: NOS Jeugdjournaal
15:50: Welkom in de Wilton
Blokken
16:05: Thuis
16:30: Dagelijkse Kost
17:00: Het Sinterklaasjournaal
17:15: EenVandaag
17:25: NOS Sportjournaal
18:00: VRT Journaal
18:45: De Wereld Draait Door
19:35: NOS Journaal
19:55: Weerbericht Europa/Afrika
20:00: La Familia
20:45: Weg zijn wij
21:15: Onzichtbaar Nederland
21:50: Nieuwsuur
22:38: Weerbericht Amerika/
Carai ben
22:40: Pauw
23:35: Iedereen beroemd

Dienstdoende huisartsen

Woensdag 23 November 2016

Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Sneek

Huisarts nachtdienst -
San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Tromp

Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica San Nicolas
584-5712
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Santa Anna
586-4010



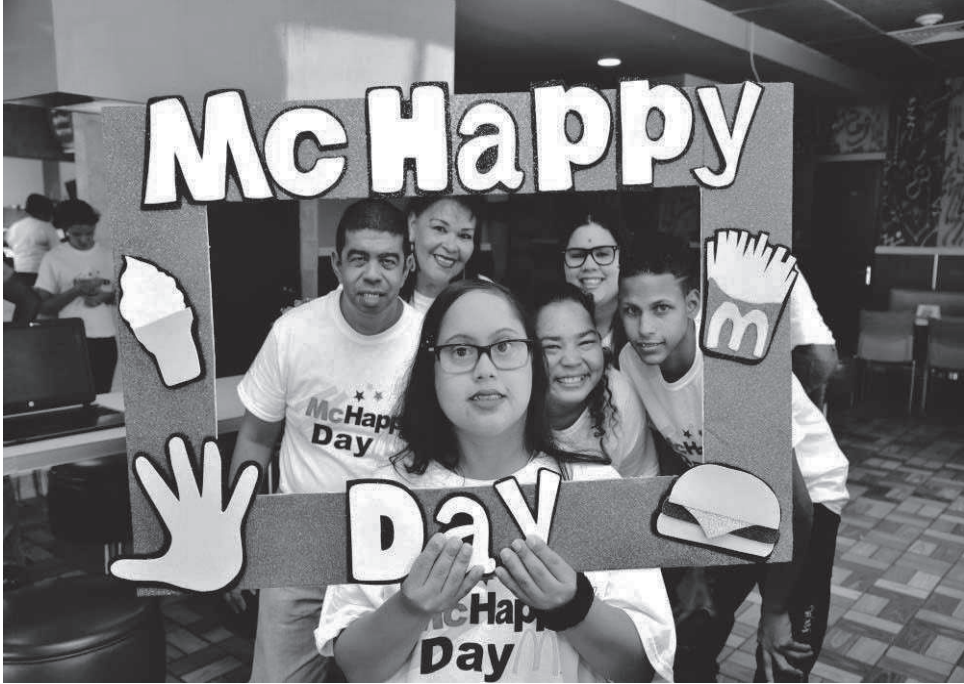
Masha danki, Aruba!

McDonald's bedankt Aruba met een donatie aan McHappy Day en Centro Man Na Obra

ORANJESTAD, Aruba - 22 di November 2016: Afgelopen vrijdag heeft McDonald's McHappy Day met de Arubaanse bevolking gevierd. McHappy Day wordt in de hele wereld gevierd, zo ook op Aruba. Al jaren is bekend dat als je de gele handen op de ramen van McDonalds ziet, de McHappy Day eraan komt. De jaarlijkse festiviteit was wederom een succes en McDonald's bedankt de Arubaanse bevolking voor hun steun en enthousiasme.

McHappy Day is meer dan 'Gele Handen'. De helpende handen zijn een symbool van zusterschap en communitarisme; McHappy Day is een dag die toegewijd is aan blijdschap en tevredenheid voor de gemeenschappen waar McDonald's haar restaurants heeft. Dit doet McDonald's door een bewustwordingscampagne voor charitatieve organisaties in de maatschappij gecombineerd met donaties aan deze instellingen die voortkomen uit de verkoop van BigMac's.

Op Aruba heeft McDonald's de McHappy Day 2016 aan de 'Centro Man Na Obra' gewijd. Deze organisatie stimuleert trainingen en werk voor 'speciale mensen'. De minimumleeftijd waarvoor de stichting zich inzet is 16 jaar en er is geen maximumleeftijd. De klanten worden voorbereid op de arbeidsmarkt door hen gemakkelijke taken te leren in een ontspannen omgeving. Zo wordt er timmerwerk verricht, worden kleiproducten gemaakt zoals decoraties en leert men kaarsen te maken. Het wassen van auto's, spoelen van flessen, strijken van kleding en tuinieren zijn andere werkzaamheden die de doelgroep leert. Naast de technische training wordt er ook gewerkt aan de sociale ontwikkeling van de klanten zodat zij steviger in de maatschappij staan.



COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coördinator)
Mirte de Rozario
Bobby Spier
Annalicia Flores
Esther Kiks
arubaredactie@amigoe.com

Special Projects Manager
Linda Reijnders
lreijnders@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

DONDERDAG
17 November 2016

Bewolkt met lichte regenbui. Windvlagen
vanuit het oosten tussen 25 en 40 km/u.

Zonsopgang
06:42

Zonsondergang
18:11

Max. Temp.
29°

Neerslag
70%

Wind
29 km/u
Oost

Luchtvochtigheid
83%

UV Index
8 van de 10

DONDERDAGAVOND

Bewolkt met lichte regenbui. Windvlage van-
uit het oost-noord-oosten tussen 25 en 40 km/u.

Maansopgang
02:50

Maansondergang
15:08

Min. Temp.
26°

Neerslag
80%

Wind
28 km/u
Oost-Noord-Oost

Luchtvochtigheid
86%

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	525-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuaries —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico	593-0507
Arubano	593-4928
Twelve Step Meeting	
AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa	568-4739
Prohimo	564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostrenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004

Aankomsttijden Cruiseschepen

Donderdag, 24 Nov. '16



Carnival Splendor
07.00 – 16.00



**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

Kabinet compleet

PNP gaat voor Camelia-Römer en Martina

WILLEMSTAD — De PNP heeft Suzy Camelia-Römer en Ornelio 'Kid' Martina voorgedragen als haar ministers in het nieuwe kabinet dat op steun van de fracties van MAN, PAR, PNP en PS in de Staten kan steunen. Camelia-Römer zal Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning (VVRP) onder haar hoede krijgen terwijl Martina, van huis uit advocaat, met Justitie belast wordt. Hiermee is het nieuwe kabinet compleet.

Camelia-Römer is op dit moment demissionair minister van VVRP. Bij de verkiezingen van 5 oktober was zij met met 3443 stemmen de grootste stemmentrekker voor de PNP. Het was lange tijd onzeker of ze door zou gaan als minister en volgens Davelaar waren er meerdere kandidaten voor deze post. “Maar als je gezien hebt wat zij in de afgelopen periode heeft gepresteerd, dan moet je wel hele goede argumenten hebben om te zeggen dat zij niet met VVRP belast zou moeten worden”, aldus Davelaar. Hij wijst er verder op dat de huidige minister haar sporen op dit terrein heeft verdiend. Kid Martina is geen onbekende voor de PNP. Hij maakt al jaren deel uit van de disciplinecommissie van de groene

partij. Hij heeft naam gemaakt als advocaat en heeft een beroemde vader in zijn oud-gezaghebber Ornelio 'Kees' Martina. Hij was een van de twee kandidaten die overbleven na het proces om tot een nieuwe minister voor de PNP te komen. Uiteindelijk moest het bestuur een besluit nemen over welke kandidaat zou worden voorgedragen door de PNP. Hierbij viel de keuze op Martina. Davelaar was dinsdag zeer te spreken over de nieuwe kandidaat-minister voor Justitie. Volgens de PNP-leider, die nu tijdelijk belast is met het voorzitterschap van de Staten, heeft Martina een zeer duidelijke visie over het functioneren van de justitiële keten op het eiland. De PNP heeft duidelijke plannen voor

het justitiebeleid voor de komende regeerperiode. De partij wil bijvoorbeeld dat er ook werk wordt gemaakt om de veiligheid van burgers thuis, op school en in de wijken te verbeteren. “Dit is niet iets nieuws. Al ten tijde van PNP-minister van Justitie Rutsel Martha had men het over de introductie van wijkpolitie op het eiland. Maar het is nooit geworden wat het zou moeten zijn. Nu willen wij dat principe van wijkpolitie daadwerkelijk gaan toepassen. Veel mensen voelen zich niet meer veilig in hun eigen huis. Daarin moet de wijkpolitie een belangrijke rol gaan spelen. Ook ouders moeten de garantie krijgen dat als zij hun kinderen bij school afzetten, deze school zich in een veilige omgeving bevindt.” Davelaar benadrukt dat in de visie voor Justitie voor de groene partij veel aandacht zal worden besteed aan preventie. “Wij moeten voorkomen dat onze jongeren met justitie te maken krijgen”, aldus de PNP'er. “Dit vereist dat het ministerie van Justitie sa-

men met de andere ministeries gaat samenwerken om te voorkomen dat jongeren aan het eind van het proces met justitie te maken krijgen.”

Screening

Met de voordracht van Camelia-Römer en Martina is het nieuwe kabinet compleet. Eerder waren de namen van Hensley Koeiman (premier), Kenneth Gijsbertha (Financiën), Elsa Rozendal (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, allen MAN), Eugene Rhuggenaath (Economische Ontwikkeling), Zita Jesus-Leito (Gezondheid, Milieu en Natuur, beiden PAR) en Jaime Cordoba (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn) en Ruthmilda Larmonie-Cecilia (Bestuur, Planning en Dienstverlening, beiden PS) al bekendgemaakt. Deze kandidaat-ministers moeten nu een screening ondergaan. Naar verwachting zal dit in de eerste of tweede week van december klaar zijn, waarna het nieuwe kabinet, het kabinet-Koeiman, medio december zal kunnen aantreden.

Open dag UoC



WILLEMSTAD — De University of Curaçao (UoC) hield afgelopen zaterdag een open dag. Geïnteresseerden konden van half vier 's middags tot zeven uur 's avonds een bezoek brengen aan de universiteit aan de Jan Noorduynweg om inzicht te krijgen in alle bachelor- en masteropleidingen van de UoC. Op de fotocombinatie is een impressie van de open dag te zien.

Isla: Uitlatingen Whiteman ongefundeerd

‘PdVSA heeft Chinezen niet gevraagd eerder te beginnen’

WILLEMSTAD — De Isla spreekt tegen wat demissionair premier Bernard 'Ben' Whiteman maandag in de Centrale Commissie heeft verklaard, namelijk dat PdVSA het Chinese staatsbedrijf Guandong Zhenrong Energy (GZE) gevraagd zou hebben om stand-by te staan om eerder dan 2019 zijn rol als huurder van de raffinaderij over te nemen. De directie van de raffinaderij noemt de uitlatingen van Whiteman ‘onverantwoord en ongefundeerd’.

Tijdens de begrotingsbehandeling maakte Whiteman maandag bekend dat in de Heads of Agreement (HoA) met GZE voor de huur en modernisering van de raffinaderij voor veertig jaar, een passage is opgenomen die het de huidige exploitant PdVSA mogelijk maakt om eerder uit het contract, dat loopt tot 2019, te stappen. Whiteman wees onder meer naar de slechte financiële situatie die Venezuela en PdVSA op dit moment doormaken. In het concept van de HoA dat circuleert staat, dat mocht

PdVSA niet aan zijn verplichtingen van de huidige overeenkomst met RdK kunnen voldoen, GZE met PdVSA mag onderhandelen om eerder dan wanneer het contract afloopt, in te stappen. Whiteman, maandag: “Kijk naar het aantal Venezolaanse tankers dat nu voor de kust ligt waarop beslag is gelegd (dat beslag werd vrijdag opgeheven, red.). We waren op tijd om de toekomst van de raffinaderij en de werkgelegenheid te redden. Wij doen niet mee aan het spel van ‘voor wat hoort

wat’ (kana ku mi pa mi kana ku bo) of het argument dat we ons erfgoed verkwanselen. We dealen nu met de toekomst van Curaçao. Want ga nu naar de raffinaderij en praat dan met de werknemers hoe de situatie nu is. Managers hebben vorige week hun dienstwagen moeten inleveren, werknemers die tot hun 63e konden doorwerken, moeten nu stoppen op hun 60e, want men is bezig met afvloeien. Na dertig jaar is de kerstviering afgeschaft, net als het carnaval. Wat nu nog is gegarandeerd, is het salaris tot december.” Maar zoals eerder gezegd ontkent de Isla de verklaringen van Whiteman. Het bedrijf stelt ook na december de salarissen van haar werknemers te kunnen betalen. “Wereldwijd maakt de petroleumin-dustrie moeilijke tijden door. Deze situatie wordt veroor-

zaakt door de lage olieprijs. PdVSA en de Isla ontkomen niet aan deze situatie. (...) Hoe wel wereldwijd de industrie maatregelen neemt door salarissen en personeel te schrappen, overwegen wij niet om dit ook te gaan doen.”

Wat de Isla wel heeft gedaan, is het schrappen van het traditionele eindejaarsfeest. In plaats hiervan krijgen alle werknemers een kerstpakkiet. Ook zal de raffinaderij niet met haar carnavalsgroep aan de Gran Marcha deelnemen, terwijl er tevens geen stellas langs de carnavalsroute geplaatst zullen worden. De verlichting van de traditionele kerststal bij Post 5 gaat op 9 december gewoon door, terwijl de kinderafdeling van Isla-carnavalsgroep wel gewoon aan de carnavalsoptocht zal deelnemen.

WILLEMSTAD — Demissionair premier Bernard 'Ben' Whiteman (PS) is in de afgelopen dagen met de dood bedreigd. Dit verklaarde hij maandag tijdens de behandeling van de conceptbegroting 2017 in de Centrale Commissie van de Staten. Whiteman kreeg maandag een waarschuwing vanuit de justitiële keten dat hij moest vrezen voor zijn leven. Hij ziet dat de bedreigingen jegens gezagsdragers toenemen door onverantwoorde uitspraken van enkele Statenleden.

In dit verband verwees Whiteman ook naar het feit dat vorige week het Openbaar Ministerie gemobiliseerd zou zijn na een oproep via de media om gezagsdragers thuis te overvallen. Alhoewel het onderwerp van de vergadering de conceptbegroting 2017 was, gingen de meeste vragen die aan Whiteman werden gesteld over de zaterdag ondertekende Heads of Agreement (HoA) met het Chinese staatsbedrijf Guandong Zhenrong Energy (GZE) over de verhuur en modernise-

ring van de raffinaderij. De oppositie is niet te spreken over de handelwijze van de demissionaire regering in deze zaak en heeft een openbare vergadering aangevraagd, waarin zij een motie van wantrouwen tegen haar wil indienen. Whiteman stelde die vergadering graag tegemoet te zien. “Als ik word veroordeeld door mensen die zelf zijn veroordeeld of naar het buitenland zijn gevlucht om uit handen van Justitie te blijven (MFK-leider Gerrit Schotte en Miro ‘Amparo’ dos Santos van Korsou di Nos Tur, red.), het zij zo. Ik zal met opgeheven hoofd de zaal verlaten, mocht deze motie worden aangenomen. De tijd zal het leren wie en in welke richting de geschiedenis dan opgaat, maar dit is diep-triest.”

Whiteman trok fel van leer tegen Dos Santos en Schotte die hij sarcastisch ‘Honorabilísimo’ noemde. Zij hadden die ochtend de HoA in twijfel getrokken, omdat het parlement niet eerst om zijn (niet vereiste) goedkeuring was gevraagd. Dos Santos ging hierbij zo ver om zittende gezagsdragers te betichten van corruptie met de vraag of GZE hen al commissie had betaald. De premier pareerde met de uitspraak dat een (niet nader bij naam genoemde, red.) politicus veel geld heeft gekregen voor het regelen van onderhandelingen voor de im- en export voor Bullenbaai. Van deze en andere onoorbare zaken heeft Whiteman aangifte gedaan bij het Openbaar Ministerie.

Onderwereld

“Wat nu gebeurt met deze Heads of Agreement stoort veel mensen die bezig zijn met onderwereldpraktijken in de petroleumwereld. Kijk wat er is gebeurd bij de algemene staking. Hier was juist sprake van uitbuiting door contracten via onderaannemers en uitzendbureaus. Een lasser die naar

huis ging met 800 gulden per maand, maar dat is wel jarenlang getolereerd door degenen die nu kritiek leveren.” De premier wees naar de zaken die zijn vastgelegd in de HoA, zoals de workforce development voor lokale mensen, die voor 100 procent gefinancierd wordt door GZE en gelijk loon voor gelijke arbeid. Dos Santos kreeg het spreekwoord ‘Piensa el muchachón que todos son de su condición’ voor de voeten geworpen: zoals de waard is, vertrouwt hij zijn gasten. Want als Whiteman zijn leven zou moeten geven om de toekomst van het land en zijn kinderen veilig te stellen en Curaçao uit het slop te trekken waarin het sinds 2012 in verkeert, compleet met aanwijzing, dan zou hij dat doen. “Het zaadje dat ik voor deze vooruitgang heb geplant, dat heb ik geplant. Wie na deze regering komt, is helemaal vrij om te doen wat hij wil.”

Component

De premier beantwoordde overigens wel de overig gestelde vragen. In de HoA is nieuw dat er onderhandeld wordt over het verhuurbedrag voor GZE en dat dit bestaat uit een vaste component en een variabele component, afhankelijk van het aantal vaten dat verwerkt wordt per jaar. Om welke bedragen het gaat zei Whiteman niet, uit strategische overwegingen. Verder is een fiscaal voorstel ontwikkeld voor de investeerders, dat nog niet is goedgekeurd.

“Voor wat betreft de algemene punten zijn we nu op de helft”, aldus Whiteman, die er verder op wees dat er talloze juridische adviezen van gerenommeerde bedrijven uit zowel binnen- als buitenland zijn ingewonnen over de onderhandelingen met GZE. Eén passage heeft de demissionaire regering zelf aangepast, namelijk het toevoegen van arbitrage, als de HoA voortijdig stopt. Want nu al zijn er hoge kosten gemaakt door GZE, zoals de komst van delegaties van universiteiten en engineer-bedrijven uit het buitenland om zich te buigen over de modernisering van de raffinaderij. De premier noemde hierbij een bedrag van 55 miljoen dollar.

Info-sessie werknemers Isla na uitspraken premier

WILLEMSTAD — De leiding van de Isla-raffinaderij hield dinsdag twee informatiebijeenkomsten voor haar werknemers over de laatste ontwikkelingen rondom het bedrijf. Directe aanleiding hiervoor zijn uitlatingen van demissionair premier Bernard 'Ben' Whiteman (PS) maandag in de Staten, waarin hij melding maakte van de slechte financiële situatie bij de Isla.

Isla-vakbond PWFC reageerde dinsdag verbolgen op verklaringen van Whiteman, maandag in de Staten. PWFC-voorzitter Angelo Meyer eiste dinsdagochtend dat de Isla-leiding duidelijkheid van zaken geeft, anders zou de Isla ‘platgaan’. Ook ontkent Meyer in alle toonaarden de verklaringen van Whiteman, dat de Isla-vakbond gesprekken heeft gevoerd met het Chinese staatsbedrijf Guandong Zhenrong Energy (GZE), dat afgelopen

zaterdag een Heads of Agreement tekende voor de modernisering en verhuur van de Isla-raffinaderij. “Dit klopt niet. Niemand heeft met ons gesproken. Wij zijn door niemand benaderd en weten dus niet wat er nu er speelt. Er doen tal van geruchten de ronde, maar wij worden nergens bij betrokken. Als vakbond hebben wij een vertegenwoordiger in het Multidisciplinair Projectteam (MDPT), dat in opdracht van de regering de scenario's



Foto's: Edsel Sambo

PWFC-werknemers meldten zich gisterochtend bij het hoofdkantoor van de Isla voor informatie over de stand van zaken. Op de foto-combinatie is PWFC-voorzitter Angelo Meyer (rechts) te zien bij de ingang van de Isla, Post 5.

voor de toekomst van de raffinaderij moest uitzoeken, red.), maar onze vertegenwoordiger is nergens bij betrokken”, aldus Meyer vanochtend. Dinsdag rond het middag-

uur woonde Meyer en een deel van de Isla-werknemers een informatiesessie van de Isla-leiding bij. Om 16.00 uur stond een tweede bijeenkomst gepland.

Mysterie

KdNT-Statelid Norberto Ribeiro begrijpt niet waarom de hele discussie rondom de Heads of Agreement tussen de Curaçaose regering en het Chinese staatsbedrijf Guandong Zhenrong Energy (GZE) voor de huur en modernisering van de raffinaderij voor veertig jaar, met zoveel mysterie gepaard gaat. “Waarom is er zoveel onduidelijkheid. Waarom moet alles zo snel worden geregeld. Wat nu gebeurt is, druist in tegen de regels van deugdelijkheid van goed bestuur en tegen de ongeschreven regels van onze Staatsregeling. Een demissionair kabinet mag geen beslissingen nemen die zijn opvolgers bindt. Dat doe je niet. Waarom gebeurt dit allemaal? Dit is wat wij willen weten.”

Overvallers nemen geldwagen mee

WILLEMSTAD — Bij supermarkt Van Den Tweel in Zeelandia is dinsdagochtend een waardetransportwagen overvallen. Dat bevestigd politiewoordvoerder Imro Zwerwer. De overval werd gepleegd toen de wagen arriveerde en de geldkoeriers de win-

kel in wilden gaan. De overvallers zagen toen de gelegenheid om het voertuig mee te nemen. De wagen werd later uitgebrand teruggevonden op de Lyraweg in de wijk Girouette. Over de daders of een eventuele buit is nog niets bekend.

Klanttevredenheid sterk teruggelopen

Telbo werkt aan verbetering

KRALENDIJK — De consumentenbond van Bonaire, Unkobon, heeft van 11 tot 25 oktober een online enquête gehouden waarin consumenten hun mening konden geven over het kabelbedrijf van Telbo (internet en televisie).

Naast enkele algemene vragen over de service, de bereikbaarheid en de klantvriendelijkheid zijn in de enquête ook specifieke vragen gesteld over storingen en over de behandeling van klachten.

Begin 2015 is een eerste enquête gehouden over Telbo. Uit de resultaten blijkt dat de klanttevredenheid in 2016 sterk is teruggelopen. Dit bevestigt de indruk die de consumentenbond kreeg uit signalen die zij ontving. Unkobon heeft de directie van Telbo sinds oktober vorig jaar meerdere malen geattendeerd op de vele signalen van onvrede bij de klanten van het bedrijf. Die onvrede vond zijn oorzaak

in frequente storingen die de klant ondervond en in de wijze van behandeling van klachten. Uit de resultaten van de enquête blijkt dat het Telbo in de eerste drie kwartalen van dit jaar niet is gelukt om deze onvrede weg te nemen.

Desgevraagd heeft Telbo gereageerd op de resultaten van de enquête. In het tweede en derde kwartaal van 2016 kampte het bedrijf met meer dan normale hoeveelheden storingen. Het ging daarbij volgens Telbo om serviceplatformen en verbindingen en niet om de fysieke infrastructuur. Dat had tot gevolg dat deze algemene storingen invloed hadden op alle typen infra-

structuur, het kopernetwerk (xDSL), het draadloos netwerk (Airmax) en het FttH glasvezelnetwerk.

Voor de beleving van de klant maakt het geen verschil wat de oorzaak van de storing is. Het oordeel van de consument over de voordelen van een glasvezelverbinding kan er echter ten onrechte negatief door worden beïnvloed.

Uit de reactie van Telbo op de enquêteresultaten blijkt dat het bedrijf al enige tijd werkt aan verbetering en daar ook in de komende periode mee door zal gaan. Vertrouwende op de informatie die Telbo heeft verstrekt, verwacht Unkobon een aanzienlijke verbetering in de nabije toekomst.

De volledige enquêteresultaten met de daarin verwerkte reactie van Telbo kan men vinden op www.consumentenbonaire.com.

Pleegzorgdag succes



Foto's: RCN

Jongeren bedenken oplossingen voor afvalproblematiek



WILLEMSTAD — Leerlingen van de Miguel Pourier Academy in Saliña Abou hebben afgelopen vrijdag de handen ineengeslagen om tot oplossingen te komen voor de afvalproblematiek op Curaçao. De ideeën van de jongeren werden gepresenteerd tijdens de Invention Convention.



KRALENDIJK — Op Bonaire heeft afgelopen zaterdag de traditionele Pleegzorgdag plaatsgevonden. Dit jaar was het thema 'Olympische Spelen'. Op deze dag is stilgestaan bij het belang van een pleeggezin, niet alleen voor kinderen in nood en voor Jeugdzorg en Gezinsvoogdij, maar ook voor de gehele Bonairiaanse bevolking. Het programma bestond onder meer uit een 'workshop' voor de pleegouders en voor de kinderen waren er sportieve spelletjes waar ze elkaar ontmoetten en ervaringen konden uitwisselen. Daarna waren er spelletjes waaraan het hele gezin mee kon doen. Na afloop kregen de winnaars een prijs.

Grootste drugsvangst van dit jaar in beslag genomen



Er werden 30 balen cocaïne met een straatwaarde van 47 miljoen euro in beslag genomen door de Franse strijdkrachten.

MARIGOT — Tijdens een gezamenlijke actie wisten leden van de Franse strijdkrachten in het Caribisch gebied en de Colombiaanse marine 780 kilo cocaïne in beslag te nemen op een afstand van 110 mijl ten noorden van het schiereiland Guajira in Colombia. In een persbericht maakte de Prefectuur van Martinique bekend dat de drugs werden gevonden na de onderschepping van een 'Go Fast' door het patrouillefregat Germinal.

Het verdachte vaartuig werd ontdekt na een operatie op zee naar aanleiding van een melding van het Colombiaans-Amerikaans anti-

drugsagentschap Joint Inter Agency Task Force South (JIATF-S). Het verdachte vaartuig werd op zee en vanuit de lucht achtervolgd door

het fregat en een helikopter. Tijdens een snelle actie werd de bemanning gearresteerd en de boot tot stilstand gebracht.

Ondanks het feit dat de drugsmokkelaars dertig balen drugs in zee hadden gegooid werd uiteindelijk de gehele lading teruggevonden. De verboden middelen waren verpakt in 3,9 miljoen zakjes van één gram en hebben een gezamenlijke straatwaarde van 47 miljoen euro

op de Europese markt. Dit was de grootste drugsvangst van het jaar tot nu toe, door de Franse strijdkrachten gestationeerd in het Caribisch gebied, en onderstreept de capaciteiten en specifieke knowhow, ontwikkeld en geïmplementeerd door de marine. Tot op heden werd in gecombineerde acties dit jaar in totaal 5,6 ton drugs op zee onderschept door de Franse troepen.

Ophaal vuilnis hervat op Statia

ORANJESTAD — De vuilophaal op St. Eustatius werd maandag weer hervat na een onderbreking van een week als gevolg van diefstal van de accu's uit twee vuilniswagens.

Het is overigens niet de eerste keer dat een dergelijke diefstal plaatsvond op het eiland. In het verleden werden de banden van vuilniswagens doorsneden en

werden andere vandalistische acties uitgevoerd om het ophalen van afval te voorkomen. Volgens sectordirecteur Roy Hooker zijn de teams nu be-

zig met het verzamelen van het achterstallige vuilnis in de wijken en elders op het eiland.

Zijn team op de afdeling Openbare Werken (Drob) probeert tevens manieren te verzinnen om verder vandalisme te stoppen en/of te voorkomen.

Jardim voorziet geen nieuwe maatregelen

WILLEMSTAD — Wij laten een solide begroting achter en wij verwachten niet dat er nog meer maatregelen genomen moeten worden om deze onder controle te houden. Dit verklaarde demissionair Financiënminister José Jardim (namens voormalig onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) maandag op vragen van MFK-leider Gerrit Schotte.

Het antwoord van Jardim kwam aan het begin van de behandeling van de conceptbegroting 2017 in de Centrale Commissie van de Staten. Tijdens zijn interventie had Schotte flinke kritiek geleverd op het beleid van de afgelopen vier jaar. Zo hekelde hij het feit dat volgens hem in de afgelopen vier jaar het vertrouwen was afgenomen, dat er geen buitenlandse investeringen meer plaatsvinden en dat de economie in een dip zit. Maar Jardim wees dit allemaal van de hand. Volgens hem was er tussen 2010 en 2012 sprake van een gebrek aan vertrouwen in de regering, maar is dit sinds 2012 weer hersteld. Ook verwees hij naar overeenkomsten voor investeringen in de raffinaderij, het

Marriott Hotel en de dokmaatschappij om het tegendeel te bewijzen. Daarnaast zou er sprake zijn van een lichte economische groei. Het beleid van de afgelopen jaren moest volgens Jardim als een solide basis worden gezien voor de komende jaren. Extra nieuwe maatregelen voorziet de minister niet. Jardim kon de vraag van Schotte, of de nieuwe MAN-coalitie ook achter de huidige conceptbegroting zou staan, niet beantwoorden. Maar Elsa Rozendal (MAN) wees er tijdens haar interventie op dat de blauwe partij zich niet in de huidige begroting kon vinden omdat er te weinig aandacht uitging naar vorming, onderwijs en investeringen in werkgelegenheid. De Financiënminister wees ook de kritiek van

UKH-lid Omayra Leeftang en de Raad van Advies van de hand dat de begroting beleidsarm zou zijn. "Rekening houdend met de electorale cyclus en de verkiezingen die voor eind september 2016 gepland stonden, hebben wij besloten de begroting te baseren op het beleid van de afgelopen jaren. Er is sprake van continuïteit, omdat wij de nieuwe regering de nodige ruimte willen geven om haar eigen beleid te formuleren."

Leeftang had ook tijdens haar interventie in de Statenvergadering gewezen op het feit dat Jardim op korte termijn te draconische maatregelen heeft genomen om de begroting in de zwarte cijfers te brengen. Maar Jardim merkte op dat het surplus op de begroting niet alleen terug te leiden is naar de maatregelen, maar dat ook gekeken moet worden naar een meevaller van 200 miljoen gulden uit de Belastingregeling Koninkrijk (BRK).

‘Nederlandse luchtkwaliteit scoort slecht’

AMSTERDAM/STRAATSBURG — De Nederlandse luchtkwaliteit scoort slecht in vergelijking met andere Europese landen. Dat stelt het Europees Milieu Agentschap (EMA) in zijn rapport dat vandaag verscheen over de luchtkwaliteit in Europa. Alleen in Duitsland is de hoeveelheid stikstofdioxide hoger. Een ongezonde lucht heeft naast economische gevolgen ook gevolgen voor de gezondheid. Het zorgt in Europa voor honderdduizenden voortijdige sterfgevallen, aldus het EMA.

Het onderzoek, dat zich richt op alle 28 Europese lidstaten, verzamelt en analyseert elk jaar gegevens van luchtkwaliteit van nationale onderzoeksinstituten. Het is niet de eerste keer dat Nederland slecht scoort. Vorig jaar stond Nederland op de vijfde plek van Europese landen waar de concentratie van stikstofdioxide hoog is. België, Italië, Zweden en Slowakije scoorden toen slechter. De belangrijkste bron van stikstofdioxide is uitstoot door het verkeer. Blootstel-

ling hieraan kan onder andere zorgen voor een verminderde longfunctie. Ook veroorzaakt het een toename van luchtwegklachten en astma-aanvallen en een verhoogd risico op infecties. Volgens het EMA sterven 11.530 mensen jaarlijks voortijdig aan fijnstof en 1820 mensen door een te hoge concentratie stikstofdioxide in de lucht.

Het Europees Parlement stemde vandaag in met nieuwe regels over luchtkwaliteit die het aantal vroegtijdige

sterfgevallen in 2030 moeten halveren. In de richtlijn krijgen de EU-landen nationale doelstellingen opgelegd voor het verminderen van de uitstoot van vervuulende stoffen. De uitstoot van methaan is er onder druk van de agrarische sector uitgehaald. D66-europarlementariër Gerben-Jan Gerbrandy heeft tegengestemd. Hij is ‘zeer ontevreden’ over de afzwakking van het voorstel. “Gezien de urgentie doet dit voorstel te weinig. D66 kan niet anders dan tegenstemmen en op Nederlands en lokaal niveau met nog meer motivatie inzetten op maatregelen voor schone lucht.”

Volgens Bas Eickhout van GroenLinks is de wet door de ‘schandalige’ houding van de EU-regeringen een ‘lege huls’ geworden. “Het is geen verbetering van de huidige situatie.”

Levenslang voor moordenaar politica Jo Cox

LONDEN — De moordenaar van de Britse politica Jo Cox is vandaag veroordeeld tot een levenslange celstraf. Thomas Mair (53) hoorde het vonnis aan zonder te reageren. Ook nabestaanden van de Labour-parlementariër waren aanwezig in de rechtszaal.

Mair deed er tijdens het hele proces het zwijgen toe. Hij had vandaag alsnog iets tegen de rechtbank willen zeggen, maar dat werd geweigerd. De rechter wees hem erop dat hij in de dagen ervoor alle gelegenheid had gekregen om verantwoording af te leggen. De aanklagers zeiden dat ze ‘duidelijk hebben laten zien dat Mair gemotiveerd werd door haat’. De rechter deelt die conclusie en verwijt Mair dat hij in tegenstelling tot zijn slachtoffer ‘geen patriot is’, maar een nazi-bewonderaar. “Met uw acties heeft u

de essentie van ons land verraden: toewijding tot de parlementaire democratie.”

Jo Cox werd in juni om het leven gebracht door geweer-schoten en messteken. Ze voerde campagne voor het behoud van het Britse EU-lidmaatschap. Mair viel haar aan toen ze uit haar auto stapte in het dorp Birstall, bij Leeds. De dader riep leuzen als ‘Dit is voor Groot-Brittannië’ en ‘Groot-Brittannië eerst’. De 41-jarige Cox liet twee kinderen van drie en vijf jaar oud achter. Uit Mairs boekenkast en in-

ternetgeschiedenis leidde de politie af dat hij grote interesse had voor nazi’s, blanke superioriteitsideeën en de apartheid in Zuid-Afrika. Volgens justitie was dan ook duidelijk sprake van een politiek of ideologisch gemotiveerde moord.

Mair, een werkloze tuinman, weigerde de misdaad te bekennen of ontkennen. Aan bewijs was echter geen gebrek: veel mensen zagen de moord gepleegd worden en bewakingscamera’s legden de misdaad vast op beeld. De echtgenoot van het slachtoffer, Brendan Cox, maakte voor de rechtbank duidelijk dat vergelding hem niets zegt. Hij ziet Mair als een zielig figuur voor wie hij ‘niets dan medelijden’ voelt.

Team Trump bevestigt aanstelling Haley



Nikki Haley was tijdens de campagne een fel tegenstander van Trump.

NEW YORK — De gouverneur van South Carolina, Nikki Haley, wordt de nieuwe Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties. Dat heeft het overgangsteam van Donald Trump vandaag bevestigd.

Haley was in de strijd binnen de Republikeinse partij om de kandidatuur voor het pre-

sidentschap een fel criticus van Trump. Toen hij eenmaal de Republikeinse kandidaat

was, schaarde ze zich wel achter hem. Haley is de eerste vrouw in het nieuwe team van Trump. Ze is ook de eerste niet-blanke in deze groep nieuwe bestuurders. Haar ouders komen uit India en ze is geboren als Nimrata Randhawa.

Juncker wil strengere gedragscodes Brussel

BRUSSEL — Oud-EU-commissarissen moeten in de toekomst niet meer anderhalf maar twee jaar wachten voor ze een nieuwe baan kunnen aannemen. Voor de oud-voorzitters van de Europese Commissie wordt de ‘afkoelingstermijn’ naar drie jaar verlengd.

Dat stelt de voorzitter van de commissie, Jean-Claude Juncker, vandaag in een brief voor aan de voorzitter van het Europees Parlement Martin Schulz. Juncker schrijft de huidige gedragscode voor oud-commissieleden strenger te willen maken ‘in het licht van recente ervaringen met leden van de vorige commissie’. Juncker wil ‘de hoogst mogelijke ethische normen’ om belangenconflicten te voorkomen. De gedragscode ligt onder

vuur sinds oud-voorzitter José Manuel Barroso deze zomer bij de Amerikaanse zakenbank Goldman Sachs ging werken, en bekend werd dat oud-commissaris Neelie Kroes tijdens haar termijn een bestuursfunctie had verzweigen bij een bedrijf op de Bahama’s.

In oktober oordeelde het ethische comité van de Europese Commissie dat Barroso zich aan de verplichte afkoelingsperiode had gehouden. Naar Kroes

loopt nog een onderzoek. Het advies van het comité is niet bindend, maar Juncker heeft nog niet besloten of hij verdere stappen tegen Barroso zet, zei zijn woordvoerder vandaag.

Juncker stelt verder voor om commissarissen die meedoen aan de verkiezingen voor het Europees Parlement tijdens hun verkiezingscampagne gewoon hun werk te laten doen. Ze mogen voor hun campagnes geen beroep doen op fondsen en personeel van de commissie. Volgens de huidige regels moeten commissarissen tijdelijk terugtreden als zij kandidaat voor het EU-parlement zijn. EU-

‘IS ten westen van Mosul omsingeld’



Soldaten van de Iraakse Special Forces nemen een selfie in een van de wijken van Mosul, nadat dat deel van de stad bijna geheel heroverd is op IS.

BAGDAD — Islamitische Staat is ten westen van Mosul volledig omsingeld. Dat zeggen sjiietische strijders die zijn betrokken bij de herovering van de Noord-Iraakse stad.

De ‘Volksmobilisatiekrachten’ hebben een door Koerdische militairen bezet knooppunt bij de Syrische grens

bereikt, laat een leider van de paramilitairen weten. Daarmee zou het door IS gecontroleerde gebied tussen

Mosul en het stadje Tal-Afar compleet zijn afgesloten.

De Volksmobilisatiekrachten zijn in 2014 opgericht om de opmars van IS in Irak tot staan te brengen. De militie is niet onomstreden. Zo beschuldigt Amnesty In-

ternational de strijders van mensenrechtenschendingen en oorlogsmisdaden tegen burgers in IS-gebied

Het Iraakse leger begon in oktober aan het offensief op Mosul, dat in 2014 in handen van IS viel.

Middel Eli Lilly tegen Alzheimer werkt niet

INDIANAPOLIS — De Amerikaanse farmaceut Eli Lilly heeft een fikse tegenvaller moeten slikken bij zijn zoektocht naar een medicijn tegen de ziekte van Alzheimer. Een experimenteel middel dat het bedrijf had ontwikkeld, blijkt na onderzoek bij patiënten toch niet te werken.

Een groep patiënten met milde dementieklachten kreeg tijdens de klinische tests het middel solanezumab toegediend. Dat bleek evenwel niet te leiden tot een noemenswaardige vertraging in de achteruitgang van hun geheugen ten op-

zichte van de controlegroep, die een placebo toegediend kreeg. Eli Lilly ziet daarom af van een aanvraag om het middel op de markt te mogen brengen ter behandeling van milde dementie als gevolg van Alzheimer. Topman

John Lechleiter sprak van een grote teleurstelling, ook voor de vele miljoenen mensen die hopen op een geneesmiddel tegen de slopende hersenaandoening. Of Eli Lilly verder gaat met nog lopende studies naar solanezumab, is nog onduidelijk. Het bedrijf gaat op een conferentie volgende maand uitgebreider in op de tegenvallende onderzoeksresultaten. Het benadrukt dat het hoe dan ook blijft werken aan nieuwe middelen die

mogelijk wél helpen tegen Alzheimer. Eli Lilly is op dat onderzoeksterrein al dertig jaar actief en heeft nog meer ijsers in het vuur. De financiële strop voor Eli Lilly is fors. Het bedrijf neemt in de boekhouding over het vierde kwartaal een eenmalige last op van 150 miljoen dollar voor belastingen. Analisten rekenden erop dat solanezumab op termijn goed zou zijn voor zijn meer dan 5 miljard dollar aan jaarlijkse omzet.

Wilders: Spreek mij vrij, spreek ons vrij

SCHIPHOL — In een 25 minuten durend laatste woord heeft PVV-leider Geert Wilders vanmiddag zijn onschuld bepleit voor groepsbelediging en het aanzetten tot haat en discriminatie. Hij zei in een soms emotioneel betoog voor de Haagse rechtbank te vechten ‘voor het laatste stukje vrijheid dat ik nog heb: de vrijheid van meningsuiting’.

Hij riep de rechtbank op hem vrij te spreken, ook al sloot hij niet uit dat de rechters hun ‘veroordelende vonnis al lang klaar hebben’.

Volgens Wilders ‘stinkt dit proces van alle kanten’ en betitelde hij zijn vervolging als een charade en een aanfluiting van de rechtsstaat ‘die in Turkije of Iran niet zou misstaan’. Tevens richtte hij zich tot rechter Elianne van Rens, die hij eerder vergeefs liet wraken en die zich volgens Wilders ‘negatief over mij heeft uitgelaten’.

Wilders zei tegen de rechters miljoenen – ‘een op de vijf’ – kiezers en geestverwanten te vertegenwoordigen. “Ik vraag u: spreek mij vrij, spreek ons vrij.”

Wilders kondigde hoe dan ook door te gaan met het benoemen van het ‘mega-Marokkanenprobleem’. “Mensen die mij willen stoppen, zullen me eerst moeten vermoorden”, stelde de politicus hij op de laatste procesdag in het Justitieel Complex Schiphol. Hij schetste in zijn laatste woord dat hij omwille van de vrijheid van meningsuiting en zijn veiligheid, van kazerne naar safehouse of gevangenis wordt vervoerd. Hij zei de rechters zo iets niet te gunnen. “Maar ik mag niet zwijgen. Niet voor mezelf, maar voor Nederland.”

Hij vindt dat de rechtbank niet alleen over hem en zijn ‘minder Marokkanen’-uitspraken moet oordelen, ‘maar ook over miljoenen mensen die hun eigen land terugwillen’.



Geert Wilders arriveert bij de rechtbank op Schiphol op de laatste dag van zijn proces.

‘Gezondheidszorg EU moet beter’

BRUSSEL — De levensverwachting in de EU is in de meeste landen gestegen tot boven de tachtig jaar, een recordhoogte. Tegelijk lijden 50 miljoen Europeanen aan chronische ziekten en sterven jaarlijks meer dan een half miljoen mensen nog tijdens hun werkzame leven aan ziektes die te voorkomen zijn.

Dat blijkt uit een gezamenlijk gezondheidsonderzoek van de Europese Commissie en de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) dat vandaag in Brussel werd gepresenteerd. Volgens de onderzoekers kosten voortijdige sterfgevallen de Europese economie elk jaar zo’n 115 miljard euro. Volgens Angel Gurría, secretaris-generaal van de OESO, kunnen ‘veel meer levens worden gered als het niveau

van de gezondheidszorg in de EU wordt verbeterd’. De zorg moet efficiënter, toegankelijker en beter gericht op maatschappelijke ontwikkelingen, zoals de verouderende bevolking. Ook wees hij op de gevolgen van de economische crisis op de Europese gezondheidszorg, waar bezuinigingen aan de orde van de dag zijn. In Griekenland bijvoorbeeld is 30 procent geschrapt in de zorg. Volgens EU-commissaris Vytenis Andriukaitis

(Gezondheid) overlijden veel Europeanen bovendien aan ziektes die zijn gerelateerd aan risico’s die kunnen worden voorkomen, zoals roken en overgewicht. Eind volgend jaar presenteert de Europese Commissie ‘gezondheidsprofielen’ van alle 28 lidstaten afzonderlijk, met een analyse van de staat waarin de zorg verkeert. Uit het huidige rapport blijkt dat de EU-landen gemiddeld 9,9 procent van het bruto binnenlands product (bbp) aan zorg besteden, in Nederland is dit 10,8 procent. De kwaliteit van de Nederlandse zorg wordt in vergelijking met andere lidstaten goed genoemd.

Euro

Lichtrood

AMSTERDAM — De AEX-index in Amsterdam stond vanmiddag nog altijd een fractie in het rood. Ook elders in Europa leverden graadmeters in. Beleggers moesten het vandaag doen met een nagenoeg lege agenda.

De AEX-index stond kort na de openingsbel op Wall Street 0,2 procent lager op 455,35 punten. De Mid-Kap verloor 0,2 procent tot 650,44 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt leverden 0,5 tot 0,9 procent in. Philips stond bovenaan in de AEX met een winst van 1,7 procent. Citigroup maakte bekend het aandeel van het technologiebedrijf te gaan volgen met een koopadvies. Speciaalchemieconcern DSM won 1,5 procent na een positief beleggingsadvies van Credit Suisse. Grootste daler in de hoofdindex was Randstad met een min van 2,2 procent.

PostNL (plus 2,1 procent) was de sterkste stijger in de Midkap. Grote zakelijke klanten van het postbedrijf hebben grote bedenkingen bij een overname van PostNL door zijn Belgische brachegenoot Bpost.

De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 0,9 procent tot 47,60 dollar en Brentolie daalde 0,7 procent tot 48,76 dollar per vat. De euro was 1,0544 dollar waard, tegen 1,0625 dollar bij het Euro-pese slot een dag eerder.

Tokio

Omhoog

TOKIO — De beurzen in Azië gingen vandaag wat omhoog, geholpen door de aanhoudende recordjacht op de beurzen in New York. In Tokio werd niet gehandeld in verband met een vakantiedag.

De drie leidende graadmeters op Wall Street sloten gisteren wederom op nieuwe recordstanden, waarmee een vervolg werd gegeven aan een bijna twee weken durende opmars. Beleggers in het Verre Oosten namen het positieve sentiment over van hun Amerikaanse collega's. De All Ordinaries in Sydney nam daarbij het voortouw met een koerswinst van 1,3 procent. In Seoul klom de Kospi 0,3 procent. De Hang Seng in Hongkong toonde tussentijds een plusje van 0,1 procent.

Wall Street

Kleine verliezen

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag overwegend met kleine verliezen aan de nieuwe sessie begonnen. Beleggers lasten een adempauze in na de nieuwe recordstanden van gisteren. De Federal Reserve zou later op de dag met de notulen van de rentevergadering van begin deze maand komen. Verder verwerken beleggers een reeks macro's. De Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel vlak op 19.024 punten. De S&P 500 verloor 0,3 procent tot 2197 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq ging 0,4 procent achteruit en stond op 5364 punten. Farmaceut Eli Lilly (min 14 procent) ging in de uitverkoop nadat het bekendmaakte dat een experimenteel middel tegen Alzheimer bij testen niet goed werkte. In het kielzog van Eli Lilly gingen ook andere bedrijven die werken aan middelen tegen Alzheimer, zoals Biogen en Axovant, mee omlaag.

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
583-8383

Export naar Oekraïne gestegen

BRUSSEL — Nederlandse bedrijven hebben in de eerste negen maanden van dit jaar meer uitgevoerd naar Oekraïne, vergeleken met dezelfde periode in 2015. Onder meer de export van landbouwmachines steeg.

Voorals door de stijging van de export nam het totale handelsvolume tussen Nederland en Oekraïne met bijna 4 procent toe naar 1,17 miljard euro, blijkt uit cijfers die de Europese Commissie heeft verschaft. Doordat het handelsdeel van het associatieverdrag tussen de EU en Oekraïne op 1 januari voorlopig van kracht werd, zijn de exporttarieven op veel producten fors verlaagd of afgeschaft. De stijging van de export van landden als Duitsland en Polen

nam nog sterker toe. De uitvoer van Oekraïne naar de EU steeg afgelopen jaar met 5,2 procent, aldus Brussel.

EU-Oekraïne-top

Vanwege de uitslag van het referendum in april is Nederland het enige EU-land dat het verdrag nog niet heeft geratificeerd. Daardoor kan het nog niet volledig in werking treden. Dat is een belangrijk onderwerp op de achttiende EU-Oekraïne-top die morgen in Brussel wordt gehouden.

Op de bijeenkomst bespreken de Oekraïense president Petro Porosjenko, EU-president Donald Tusk en Europees Commissievoorzitter Jean-Claude Juncker de onderlinge relaties. De Oekraïense ambassade in Brussel laat weten dat het associatieverdrag 'natuurlijk' op de agenda staat. "Het is een heel belangrijk onderwerp."

Volgens een hoge EU-diplomaat hebben Juncker, Tusk en premier Mark Rutte 'constant' contact over de kwestie. De lidstaten zijn niet aanwezig op de top. Rutte wil zijn collega's medio volgende maand in Brussel een oplossing voorleggen.

Strategische partner

Op de top zijn verder onderwerpen als visumvrijstelling, de Minsk-akkoorden en de strijd tegen corruptie in Oekraïne onderwerp van gesprek. Ook worden afspraken gemaakt over nauwere energiesamenwerking en uitwisseling van politiekegegevens. Oekraïne is een 'strategische partner' voor Europa als doorvoerland van Russisch gas. Omdat het land volgens de EU gestaag hervormingen doorvoert, stelt de EU naar verwachting 15 miljoen euro steun beschikbaar voor een anti-corruptieprogramma en 104 miljoen voor bestuurlijke hervormingen.

Thomas Cook weerstaat tegenwind reisbranche

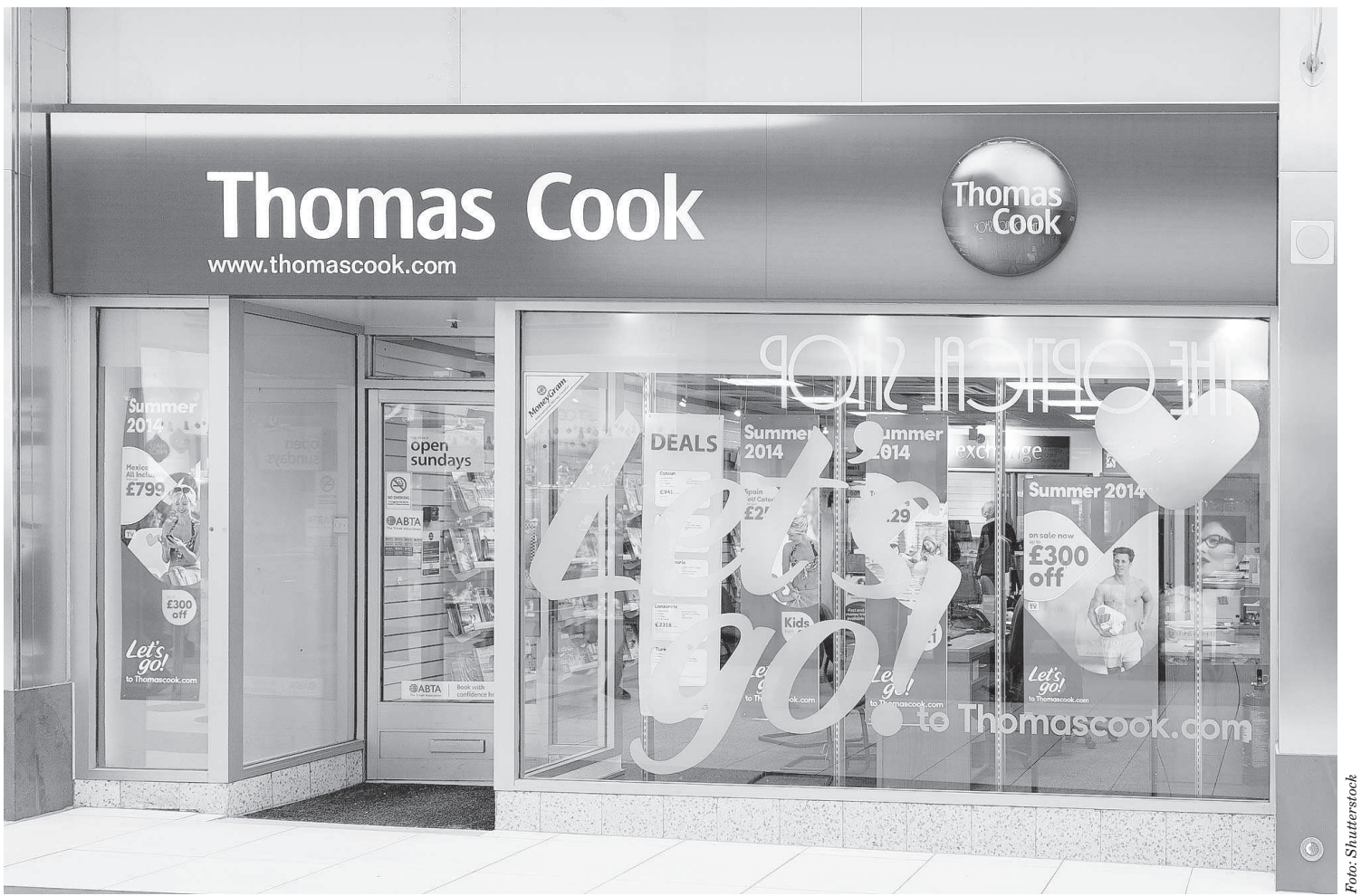


Foto: Shutterstock

Het Britse bedrijf behaalt het leeuwendeel van zijn omzet op het Europese vasteland.

LONDEN — Reisorganisatie Thomas Cook heeft voor het tweede boekjaar op rij een bescheiden winst in de boeken gezet. Ondanks stevige tegenwind voor de vakantiebranche wist het Britse bedrijf de omzet op peil te houden, vooral dankzij de relatief sterke euro.

De opbrengsten over het eind september afgesloten boekjaar kwamen uit op 7,8 miljard pond (9,1 miljard euro), een fractie minder

dan een jaar eerder. Thomas Cook zag de reislust naar landen als Turkije, Egypte en Tunesië stevig teruglopen door angst voor terrorisme en politieke onrust. Het bedrijf wist dat slechts ten dele te compenseren met alternatieve bestemmingen, zoals de Canarische Eilanden, Kroatië en Bulgarije. Een waardestijging van de euro ten opzichte van het Britse pond voorkwam evenwel dat de omzet harder omlaag ging. Het bedrijf behaalt het leeuwendeel van

zijn omzet op het Europese vasteland. Ook de operationele winst viel met 308 miljoen euro iets lager uit. Onder de streep reesteerde 9 miljoen euro. Dat is ruim de helft minder dan een jaar eerder.

"Na wat een moeilijk jaar voor het toerisme is geweest, ben ik blij met de vooruitgang die wij geboekt hebben", zei bestuursvoorzitter Peter Fankhauser. Het bedrijf heeft volgens hem tijdig het aanbod aangepast aan de veranderende wensen van

de vakantieganger. De boekingen voor het lopende winterseizoen liggen op schema. Veel verder wil de topman echter nog niet vooruitkijken.

Thomas Cook ziet voor het eerst in vijf jaar ruimte om zijn aandeelhouders te laten delen in de winst. Het bedrijf stopte met het betalen van dividend toen het in 2011 zo zwaar in de problemen zat, dat het concern om coulançe moest vragen aan zijn schuldeisers om te overleven.

'Airbnb wil Chinese concurrent kopen'

SAN FRANCISCO — Woningverhuursite Airbnb is in vergaande gesprekken om zijn Chinese rivaal Xiaozhu.com over te nemen. Het in San Francisco gevestigde en bij westerse reizigers populaire Airbnb wil met de overname meer voet aan de grond krijgen in de snel groeiende Chinese markt. Dat melden ingewijden vandaag.

Xiaozhu.com en vooral het eveneens Chinese Tujia.com zijn een stuk groter

dan Airbnb in China. Het bestand van Xiaozhu.com telt 100.000 overnachtingsadressen in het land tegenover de 75.000 van Airbnb. Tujia.com beheert 450.000 slaapplekken in ongeveer 1350 steden en dorpen, waarvan ongeveer een kwart in China. Airbnb zou met de overname een dure slag om marktaandeel willen voorkomen. Taxi-app Uber gaf in China 1 miljard dollar uit om te groeien, alvorens zijn Chinese tak uiteindelijk maar te verkopen aan concurrent Didi Chuxing.

Grote klanten tegen Belgische overname PostNL

MIJNRECHT — Ook de grootste zakelijke klanten van PostNL, waaronder banken, verzekeraars en loterijen, hebben grote bedenkingen bij een overname van het postbedrijf door zijn Belgische brachegenoot Bpost. Dat liet de Vereniging Grootgebruikers Postdiensten (VGP) vandaag weten.

"De zo zwaar bevochten privatisering van de PTT naar uiteindelijk PostNL en de worsteling van de sindsdien tot de postmarkt togetreden concurrenten hebben op dit

moment geresulteerd in een beperkte mate van concurrentie", schrijft de VGP. De vereniging vreest dat die in gevaar kan komen als PostNL eigendom wordt

van Bpost, dat voor een groot deel in handen is van de Belgische overheid.

PostNL verwierp onlangs een overnamevoorstel van Bpost. Het bedrijf blijft liever zelfstandig en weet zich daarin ook al gesteund door minister Henk Kamp (Economische Zaken) en een meerderheid in de Tweede Kamer.

'Wereldvoedselprijzen blijven voorlopig laag'

UTRECHT — Een ongekend grote voedselvoorraad houdt de wereldwijde voedselprijzen volgend jaar naar verwachting laag. Dat schrijft Rabobank in een vandaag gepubliceerd rapport.

Grondstoffen als graan, mais en sojabonen worden momenteel opgeslagen in recordhoeveelheden. Dit drukt de prijzen die men verwacht volgend jaar aan boeren te betalen. Wat de consument daarvan precies gaat merken, is nog de vraag. Rabobank verwacht ook dat wisselkoersen komend jaar flink kunnen bewegen. De

euro zal waarschijnlijk in waarde dalen naar aanleiding van de verkiezingen die in onder meer Frankrijk, Nederland en Duitsland op de agenda staan. Ook is het nog onzeker wat de nieuwe Amerikaanse president Donald Trump gaat doen en wat de economische gevolgen daarvan zijn.

Verder zullen vlees en zuivel waarschijnlijk juist duurder worden op de wereldmarkt. De vraag naar die producten zit in de lift omdat mensen in ontwikkelingslanden er steeds vaker een westers eetpatroon op na gaan houden.

Brandbrief kappers over pensioenen

DEN HAAG — Jonge Nederlandse kappers worden 'snoeihard' getroffen door de huidige pensioenregels. Dat zeggen vakbonden FNV, CNV en brancheorganisatie Anko. In een brandbrief pleitten de sociale partners vandaag andermaal voor een uitzonderingspositie voor het kappersfonds, met vooral jonge deelnemers.

De sociale partners vrezen onder meer voor forse premieverhogingen en aantasting van de pensioenopbouw voor kappers als er niets gebeurt. Ze roepen de politiek op in te grijpen en maatwerk bij pensioen-

fondsen met vooral jonge deelnemers toe te staan. "Anders zal de premie in 2025 zelfs 40 procent hoger zijn dan nu", aldus de bonden en de Anko. "Ook de pensioenopbouw van kappers zal verslechteren."

Het fonds heeft de gevolgen van de lage rentestand, dat volgens de sociale partners vooral groene fondsen raakt, in de afgelopen jaren al flink gevoeld. FNV, CNV en Anko vragen onder meer om een langere herstellertermijn voor het pensioenfonds. "Geef de sociale partners de ruimte om een gepast model te ontwikkelen voor het kapperspensioen", zo klinkt het.

Lufthansa schrapt nog eens ruim 900 vluchten

FRANKFURT — Lufthansa schrapt nog eens ruim 900 vluchten in verband met een pilotenstaking. Dat maakte de Duitse luchtvaartmaatschappij vandaag bekend.

Vakbond Vereinigung Cockpit heeft zijn leden opgeroepen vandaag en donderdag niet aan het werk te gaan. Bij elkaar vallen daardoor een kleine 1800 vluchten uit. Lufthansa heeft nog geprobeerd via een gang naar de rechter een stakingsverbod af te dwingen. De vakbond kreeg evenwel toe-

stemming om de acties door te zetten. Honderdduizenden passagiers ondervinden daarvan de nadelige gevolgen.

Het conflict tussen Lufthansa en de pilotenvakbond sleept zich al meer dan twee jaar voort. Sinds 2014 zijn er al dertien stakingen geweest, de laatste in september 2015. Behalve over het salaris zijn er onder meer meningsverschillen over de pensioenen en de groeiplannen die de luchtvaartmaatschappij heeft met prijsvechter Eurowings.

NEW YORK			AMSTERDAM		
	23-Nov			23-Nov	
DOW JONES	19037.74	-0.07%	AEX	455.96	-0.10%
S&P 500 INDEX	2198.74	-0.19%	ARCELORMITTAL	7.10	1.20%
NASDAQ	5363.57	-0.42%	AEGON NV	4.82	0.02%
AMAZON.COM INC	775.63	-1.24%	KONINKLUKE AHOL	19.31	-0.82%
APPLE INC	110.49	-1.18%	AKZO NOBEL	58.41	0.19%
BANIND INC-S&P ADR	163.70	-0.43%	ASML HOLDING NV	99.41	0.43%
BERKSHIRE HATH-B	159.16	-0.32%	DSM (KONIN)	57.72	1.69%
CITIGROUP INC	56.30	-0.36%	HAL TRUST	172.75	-0.15%
COCA-COLA CO	41.14	-0.57%	HEINEKEN NV	70.89	-0.08%
WALT DISNEY CO	97.77	-0.06%	ING GROEP NV	12.85	-0.85%
3D SYSTEMS CORP	15.03	0.71%	KPM (KONIN) NV	2.68	-0.63%
EBAY INC	28.78	-0.96%	KONINKLUKE PHIL	27.99	2.51%
FACEBOOK INC-A	120.19	-1.05%	RANDSTAD HOLDING	49.02	-2.48%
GENERAL ELECTRIC	31.22	0.11%	RELX NV	15.19	0.48%
ALPHABET INC-A	773.72	-1.44%	ROYAL DUTCH-SHA	23.87	0.48%
HP INC	15.37	-0.67%	TOI TOMO	7.62	-0.28%
HOME DEPOT INC	131.00	0.02%	TOTAL SA	44.19	0.06%
INTEL CORP	35.31	-0.49%	UNILEVER NV-CVA	36.59	-0.31%
JOHNSON&JOHNSON	113.06	0.28%	W.P. STEWART HOL	346.16	-0.07%
LINKEDIN CORP-A	193.98	0.14%	SCOTIABANK FUNDS	22-Nov	
MICROSOFT CORP	60.46	-1.09%	MONEY MARKET	13.0744	0.00%
PROCTER & GAMBLE	82.65	-0.13%	US DOLLAR BOND	2.6248	0.07%
ROYAL DUTCH-ADR	50.32	-0.87%	GLOBAL GROWTH	2.5889	-0.12%
STARBUCKS CORP	57.31	0.33%	US GROWTH	13.7595	0.24%
TWITTER INC	16.23	-2.15%	CANADIAN GROWTH	2.6341	0.32%
WAL-MART STORES	70.51	0.56%	FUNDS	22-Nov	
WHOLE FOODS MKT	31.21	0.48%	BGF CONT EUR FLEX	20.89	0.23%
EXCHANGE TRADED FND	23-Nov		BGF EMKT BOND	16.80	0.00%
ALERIAN MLP -AMLP	12.31	-0.24%	BGF FIX INC GBL OP	13.36	0.00%
ISH GBL HY BD - GHYG	48.11	-0.16%	BGF GBL ALLOCATION	50.21	0.28%
ISH IBOXX HY BD - HYG	85.54	-0.47%	BGF USD CORE BOND	16.75	-0.06%
ISH SELECT DIV - DIVY	87.03	-0.28%	BGF USD HI YIELD BND	29.38	0.17%
ISH MSCI EMKT - EEM	35.00	-1.30%	TEMPLETON GBL BND	22.92	-0.13%
ISH MSCI PAC - EPP	40.59	0.32%	TEMPLETON ASIAN SM	41.16	1.06%
ISH RUSSELL - INVV	131.10	-0.11%	CURRENCIES	23-Nov	
ISH S&P 500 - SPY	121.01	-0.38%	EURUSD	112.7300	1.52%
ISH EUROPE - IEV	36.91	-1.02%	EURUSD	1.0538	-0.82%
POWERSH-QQQ	118.14	-0.64%	CANUSD	1.3478	0.10%
POWERSHARES DB C	15.10	0.27%	GBPUSD	1.2392	-0.22%
SPDR S&P INT DIV-DWX	35.38	-0.41%	COMMODITIES	23-Nov	
SPDR S&P MID 400	296.66	0.05%	OIL WTI	48.28	0.52%
SPDR S&P 600 SMA	120.99	0.24%	GOLD	1184.57	-2.30%
VANGUARD REIT - VNQ	79.50	-0.70%	SILVER	16.2525	-2.37%
WSDMOTR JAP H EQ-DXJ	48.25	1.03%	WHEAT	427.2500	0.06%

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) 9/z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

Kinderreclame bij sport verboden



Foto: Shutterstock

Amsterdam wil reclame voor ongezonde voeding op sportevenementen voor kinderen in de ban doen. Als het aan de hoofdstad ligt, zijn uiterlijk in 2020 alle sportactiviteiten voor de jeugd vrij van kindermarketing. Het gaat daarbij onder meer ook om gemeentelijke sporthallen en zwembaden. Het stadsbestuur wil dat de evenementen ‘gezond’ zijn. Zo moet er verder genoeg drinkwater beschikbaar zijn en pleit de gemeente voor voldoende alternatieven voor ongezonde snacks. Amsterdam sloot zich vorig jaar als eerste gemeente in Nederland aan bij de Alli-

antie Stop Kindermarketing ongezonde voeding, een initiatief van het Diabetesfonds, de Hartstichting en de Consumentenbond. “We willen niet langer dat producenten van ongezonde producten hun naam aan jeugdsport in Amsterdam verbinden”, zegt sportwethouder Eric van der Burg. “In plaats daarvan roepen we producenten van gezonde producten en non-food op om onze evenementen te sponsoren. Daarnaast willen we andere gemeenten, met name de grote steden waar veel evenementen zijn, aanmoedigen om ons voorbeeld te volgen.”

Hoog bezoek met Viagra tegen hoogtezichte

De Zuid-Koreaanse president Park Geun-hye en haar gevolg hebben op hun reis naar Afrika honderden Viagra-pillen meegenomen. Dit heeft een regeringswoordvoerder vandaag bevestigd.

De pillen dienden volgens hem niet voor het verhelpen van erectiestoornissen, maar voor de bestrijding van hoogtezichte, een aandoening die wordt veroorzaakt door zuurstoftekorten boven de 2000 meter hoogte. Volgens de woord-

voerder heeft niemand die ziekte opgelopen en zijn de pillen niet nodig geweest. Park is ondertussen in een schandaal verwickeld over haar hartsvriendin die misbruik heeft gemaakt van haar positie zo dicht bij de president. En nu doen Zuid-Koreaanse media zich teged aan het Viagra-verhaal. De pillen gingen in mei mee op een staatsbezoek naar Ethiopië, Kenia en Oeganda. De Ethiopische hoofdstad Addis Abeba ligt op ruim 2350 meter hoogte.

Politie houdt ‘geldezels’ aan

Drie Nederlandse verdachten zijn aangehouden in een groot Europees onderzoek naar het witwassen van geld. Bij dat onderzoek zijn in totaal 178 mensen aangehouden in onder meer Duitsland en Moldavië. Verder heeft de politie 28 Nederlanders in beeld die ervan worden verdacht dat ze hun bankrekening beschikbaar stelden voor criminelen. Op deze rekeningen was in totaal 23 miljoen euro gestort. Het onderzoek naar deze verdachten, zogeheten geldezels, loopt nog, meldde de politie gisteren. Criminele organisaties halen geldezels over om onwettig verkregen geld over te maken of wit te wassen. Wie zijn rekening openstelt voor dit soort activiteiten, komt op een zwarte lijst bij de banken en krijgt te maken met justitie, aldus de politie.



Foto: Shutterstock

Beveiliging Trump 1 miljoen dollar per dag

Het beschermen van de volgende president Donald

Trump en zijn familie, kost de Amerikaanse stad New

York grofweg een miljoen dollar per dag. Dat schrijft

CNN. Het bedrag zal niet veel afnemen als Trump zijn intrek neemt in het Witte Huis, omdat Melania Trump en hun tienjarige zoon Barron naar alle waarschijnlijkheid in de Trump Tower in Manhattan blijven wonen, tot het einde van het schooljaar. Donald Trump heeft al aangegeven daarom ook regelmatig in zijn huis in New York te willen zijn.

Het bedrag is zo hoog, omdat de politie opdracht heeft gekregen om alle kinderen van Trump, dus ook zijn volwassen kinderen en hun gezinnen te beschermen. Zij wonen allemaal in New York, volgens woordvoerder John Miller van de NYPD. Hij zei dit maandag tegen radiostation WCBS. Volgens burgemeester Bill de Blasio heeft New York hulp nodig om deze kosten op te hoesten.



Foto: Shutterstock

Mensen

Art crowdfunding voor jongeren



WILLEMSTAD — MAN-Statelid en premier in spe Hensley Koeiman heeft een replica gekocht van het schilderij ‘Selebrida I su oportunidad’ van het originele schilderij een aantal miniatures gemaakt en verkoopt deze voor 100 gulden per stuk. Iedereen die meedoet ontvangt een coupon waarop zij hun gegevens kunnen invullen. Aan het einde van de verkoop wordt een winnaar voor het originele schilderij gekozen.

Het geld dat wordt verzameld wordt gebruikt voor twaalf jongeren, die hierdoor de kans krijgen om een professionele carrière in Engeland te beginnen.

Daarnaast wordt een gedeelte van het geld gebruikt om jongeren uit een gezin met een laag inkomen de kans te geven om mee te doen aan begeleidingsprogramma's met betrekking tot persoonlijke groei.

Katholieken moeten wennen aan nieuw Onze Vader

Bekoring of beproeving, katholieke gelovigen moeten zondag even omschakelen. Vanaf dan wordt in de katholieke kerken het nieuwe Onze Vader gebeden, dat net iets afwijkt van de vertrouwde versie.

De nieuwe versie van het bekendste gebed uit het christelijk geloof wordt ge-

lijktijdig in Nederland en België ingevoerd. In de twee Nederlandse taalgebieden werden verschillende versies van het Onze Vader gebeden. Op verzoek van Rome is de nieuwe, gezamenlijke versie gemaakt.

“De vertaalcommissie vertaalt verschillende teksten uit de liturgie opnieuw, daar-

van is het Onze Vader waarschijnlijk het bekendst”, zegt Anna Kruse van de Rooms-Katholieke Kerk Nederland. “Het zal heus nog wel gebeuren dat mensen uit hun hoofd bidden en nog de oude tekst zeggen, dat heeft tijd nodig.” Kerkgangsters kunnen wel spieken naar de nieuwe tekst. “Over het algemeen worden in de parochies elke week gedrukte misaaltjes gebruikt, daarin komt het nieuwe Onze Vader ook te

Koperdief stript watergemaal

Een 44-jarige man is maandagochtend op heterdaad betrapt toen hij bezig was koper uit een gemaal in Muntendam te stelen. Volgens de politie heeft hij mogelijk voor 50.000 euro schade aangericht aan het gemaal aan de Oosterweg in de Groningse plaats. Dat er iets aan de hand was bij het gemaal bleek 's nachts, toen bij het Waterschap Hunze en Aa's een melding binnenkwam dat de elektriciteit

was uitgevallen. Hierdoor werkten de pompen niet meer en bestond de kans dat rioolwater in het oppervlaktewater terecht zou komen.

Omdat dat onlangs al eerder was gebeurd doordat er koper was gestolen, belde een medewerker direct 112. Agenten troffen ter plekke de verdachte die koper in het gebouw stond af te knippen. Hij is ingesloten voor verhoor.

300.000 xtc-pillen



Foto: Shutterstock

In een woning in Amsterdam-Oost heeft de politie vorige maand maar liefst 300.000 xtc-pillen gevonden. Het huis was daarom gisteren op last van burgemeester Eberhard van der

Laan gesloten. De pillen lagen in een woning aan de Eerste Oosterparkstraat.

Er is vooralsnog niemand aangehouden, liet een politiewoordvoerder weten.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Tina's groove

By Rina Piccolo

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Buckles

By David Gilbert

Beetle baily

By Mort Walker

Tina's groove

By Rina Piccolo

Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Neymar hoort 2 jaar eisen in fraudezaak

BARCELONA — Als het aan de Spaanse justitie ligt gaat de Braziliaanse voetballer Neymar voor twee jaar de cel in. Die eis sprak vandaag een aanklager uit in de zaak, die draait rond de transfer van de aanvaller in 2013 van Santos naar FC Barcelona. Daarbij zou zijn gefraudeerd. Tegen voormalig Barcelona-voorzitter Sandro Rosell werd zelfs vijf jaar gevangenisstraf geëist. De Catalaanse club hoorde een boete van 8,4 miljoen euro eisen, maar de aanklacht tegen huidige voorzitter Josep Maria Bartomeu werd ingetrokken.

De langjarige fraudezaak rond Neymar leek in juli ten einde toen een Spaans gerechtshof de aanklachten tegen hem van tafel veegde, maar de openbaar aanklager tekende met succes beroep aan. Volgens de Spaanse justitie zou een flink deel van de transfersom naar Neymar en zijn vader zijn gegaan waardoor de Spaanse belastingdienst miljoenen misliep. Barcelona dacht de fraudezaak eerder dit jaar voor 5 miljoen euro te hebben afgekocht, maar is ook nog niet van justitie af. Barcelona bleek veel meer te hebben betaald dan de 57 miljoen euro die het aanvankelijk als transfersom noemde. Er bleken tientallen miljoenen extra te zijn overgemaakt naar een maatschappij waarvan Neymars vader eigenaar is. De zaak kwam aan het licht na een klacht van investeringsmaatschappij DIS, die 40 procent van de transferrechten bezat en zich beklagde over de inkomsten toen het werkelijke transferbedrag bekend werd.



Foto: Voetbalprimeur.nl

Poetin tekent nieuwe dopingwet

MOSKOU — Rusland gaat ook trainers en artsen bestraffen als blijkt dat zij atleten hebben aangeraden verboden middelen te gebruiken. President Vladimir Poetin zette gisteren zijn handtekening onder een nieuwe wet die potentiële gebruikers van doping moet afschrikken.

Trainers en artsen van op doping betrapte atleten riskeren een celstraf van een jaar en een boete van 4400

euro. Tot voor kort konden alleen sporters bestraft worden in Rusland. Poetin be- loofde al eerder de strijd aan

te gaan met dopingzondaars. De president baalde dat Russische atleten niet welkom waren op de Spelen in Rio na een groot dopingschandaal. Voor de Paralympics werden zelfs alle Russische sporters uitgesloten. Poetin wil in de aanloop naar het WK voetbal in Rusland het imago van zijn sporters verbeteren.

Nieuw record in Champions League

DORTMUND — Borussia Dortmund en Legia Warschau hebben gisteren een nieuw record gevestigd in de Champions League. De Duitsers wonnen in eigen stadion maar met liefst 8-4 van de Polen. Daarmee is het doelpuntenrecord van 2003 uit de boeken. AS Monaco won toen met 8-3 van Deportivo La Coruña.

In de geschiedenis van de Europa Cup 1 en Champions League werd er slechts tijdens één duel vaker gescoord. Feyenoord verpulverde op 17 september 1969 KR Reijkjavik

met maar liefst 12-2. Dortmund scoorde in de eerste helft vijf keer in een kwartier. De ploeg boog door twee treffers van Shinji Kagawa een achterstand om, na een vroeg doelpunt van Aleksandar Prijovic. Nuri Sahin zorgde na twintig minuten spelen voor 3-1. Na de tweede treffer van Prijovic (3-2) scoorden ook Ousmane Dembélé

en Marco Reus nog. Reus maakte na een halfjaar blessureleed zijn rentree. De aanvaller zorgde na rust ook voor 6-2, waarna Michal Kucharczyk het negende doelpunt van de avond (6-3) binnen werkte. Felix Passlack maakte in de 81e minuut de 7-3. Nemanja Nikolic deed vervolgens iets terug voor de Polen, maar het laatste woord was aan Reus die 8-4 maakte.

Dortmund was al zeker van de volgende ronde, terwijl Legia al kansloos was voor overwintering in de Champions League.

Uitslagen Champions League

NYON — Maar liefst tien clubs zijn halverwege de vijfde speelronde van de Champions League al zeker van een plaats in de achtste finales. Arsenal, Paris Saint-Germain, Bayern München, Borussia Dortmund en Atlético Madrid kregen gisteren gezelschap van AS Monaco, Bayer Leverkusen, Real Madrid, Leicester City en Juventus. Duitsland (3) en Spanje (2) hebben na de winterstop al minimaal vijf ploegen in de Champions League. Frankrijk (2), Engeland (2) en Italië blijven ook op het hoogste niveau vertegenwoordigd.

Uitslagen gisteren:

CSKA Moskva - Leverkusen: 1-1
Sevilla - Juventus: 1-3
Dinamo Zagreb - Lyon: 0-1
København - FC Porto: 0-0
Leicester City - Club Brugge: 2-1
Borussia Dortmund - Legia Warszawa: 8-4
Sporting CP - Real Madrid: 1-2
AS Monaco - Tottenham Hotspur: 2-1

Wedstrijden vandaag:

FC Rostov - Bayern München
Besiktas JK - SL Benfica
Atlético Madrid - PSV
Mönchengladbach - Manchester City
Celtic - Barcelona
Napoli - Dynamo Kyiv
Ludogorets - Basel
Arsenal - Paris Saint-Germain



El Ahmadi NIET IN ACTIE tegen United

ROTTERDAM — Een enorme tegenvaller voor Feyenoord. Karim El Ahmadi komt morgen niet in actie tegen Manchester United. El Ahmadi blijft vanwege een blessure achter in Rotterdam, heeft Feyenoord laten weten volgens Voetbalprimeur.nl. De onverwachte tegenvaller is niet de enige klap voor de Rotterdammers. Ook de verdedigers Eric Botteghin en Terence Kongolo ontbreken in de selectie die naar Manchester reist.

Het ontbreken van El Ahmadi (31) op Old Trafford komt als een verrassing. De Marokkaanse controleur was vrij recentelijk weliswaar geblesseerd aan zijn voet, maar afgelopen zondag speelde hij gewoon

mee tegen PEC Zwolle (3-0-winst). El Ahmadi stond in de basis en tekende na de pauze voor de tweede Feyenoord-treffer. Blijkbaar heeft de routinier nu toch te veel last van zijn voet om in actie te komen

op Old Trafford. Mogelijk wordt hij ook gespaard met het oog op de naderende duels in de Eredivisie. Donderdagavond neemt Feyenoord het in het Theatre of Dreams op tegen het United van José Mourinho, Daley Blind, Zlatan Ibrahimovic en Paul Pogba. Momenteel staat de ploeg van trainer Giovanni van Bronckhorst gedeeltelijk aan kop in Europa League-groep A. Feyenoord en Fenerbahçe hebben beide 7 punten uit vier duels. United heeft een punt minder.



Foto: Voetbalprimeur.nl

Net als Eric Botteghin en Terence Kongolo zal Karim El Ahmadi morgen ontbreken tijdens de wedstrijd tegen Manchester United.

Nederland weer alom aanwezig in Dakar Rally

PARIJS — Nederland is begin volgend jaar weer goed vertegenwoordigd in de Dakar Rally. Een totaal van 34 Nederlandse ploegen staat op 2 januari aan de start van de woestijnrally door Zuid-Amerika. Volgens de organisatie komt 14,2 procent van alle teams uit Nederland. Alleen Frankrijk levert meer deelnemers.

Acht motoren, twee quads, vijf auto's en negentien trucks leggen voor Nederland in twaalf etappes 9000

kilometer af, waarvan meer dan 4000 kilometer tegen de klok. Gerard de Rooy verdedigt in januari zijn titel

Ook hockeyster Schoenaker stopt bij Oranje

AMSTERDAM — Hockeyster Jacky Schoenaker stopt als international bij Oranje. Dat heeft ze vandaag op haar website bevestigd. De speelster van Amsterdam, die 49 keer voor Oranje uitkwam en in 2014 met de ploeg goud won op het WK in Den Haag, heeft de afgelopen jaren zoveel blessureleed gekend dat stoppen volgens haar de beste keuze is.

“Telkens laat mijn lichaam me zo ontzettend in de steek. Door die onzekerheid kan ik het niet meer opbrengen om nog twee jaar voor Oranje uit te komen”, liet Schoenaker op hockey.nl weten. Afgelopen zomer kreeg ze vlak voor het laatste selectiemoment voor de Olympische Spelen opnieuw last van haar hamstring, waardoor ze Rio moest laten schieten. Schoenaker is na Maartje Paumen, Ellen Hoog, Naomi van As en Frederique Derx de vijfde international die haar interlandcarrière dit jaar beëindigt. De dochter van oud-voetbalinternational Dick Schoenaker weet nog niet of ze volgend seizoen bij haar club Amsterdam doorgaat. “In principe wil ik nog een jaar door, maar ik weet niet wat er op mijn pad komt. Als ik een baan krijg stop ik misschien.”

lands kampioene. De Doetinchemse versloeg vorig jaar in een spannende finale Kiki Bertens.

Haase veroverde vorig jaar de titel ten koste van Matwé Middelkoop. Het NK is van 13 tot en met 18 december.

Haase en Hogenkamp verdedigen nationale titel



Foto: AFP / Koen Suyk (archief)

Robin Haase in actie tijdens Rosmalen 2015.

ROTTERDAM — Robin Haase en Richèl Hogenkamp verdedigen op het NK tennis in december in Rotterdam hun titel. Dat maakte tennisbond KNLTB vandaag bekend.

Haase kan het toernooi voor de zesde keer winnen. De afgelopen twee jaar was hij, net als Hogenkamp, de

sterkste. Haase won het toernooi eerder in 2006, 2009 en 2011. Hogenkamp was in 2009 al eens Neder-

PSG-verdediger Aurier mag Engeland niet in



Foto: AFP / Franck Fife

Serge Aurier is niet welkom in Engeland. De Britse autoriteiten weigerden een visum af te geven, in verband met een recente veroordeling.

PARIJS — Paris Saint-Germain is gisteren zonder verdediger Serge Aurier afgereisd naar Londen voor het duel in de Champions League met Arsenal. De Britse autoriteiten hebben de Ivoriaan een visum geweigerd omdat hij onlangs in Parijs is veroordeeld vanwege een ruzie met een agent.

Aurier zou bij het verlaten van een nachtclub een klap hebben uitgedeeld waarvoor hij twee maanden de cel in moet. Hij heeft beroep aangetekend tegen het vonnis. Paris Saint-Germain is ontsteld over de weigering van de Britten die, zo vindt de Franse voetbalclub, de integriteit van de Champions League aantast. De club vindt ook dat voor Aurier, zo lang het beroep niet is behandeld, het vermoeden van onschuld geldt. Ook de UEFA heeft er bij de Britten op aangedrongen de verdediger wel het land in te laten.

Tevens is PSG boos dat het besluit pas dinsdag werd genomen, kort voordat het team naar Londen zou afreizen. Arsenal en Paris Saint-Germain spelen vandaag tegen elkaar op de eerste plaats in groep A.